

**D Original-Betriebsanleitung**

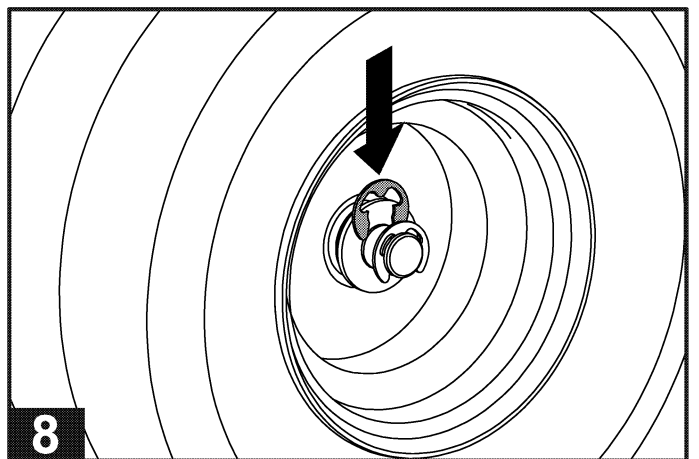
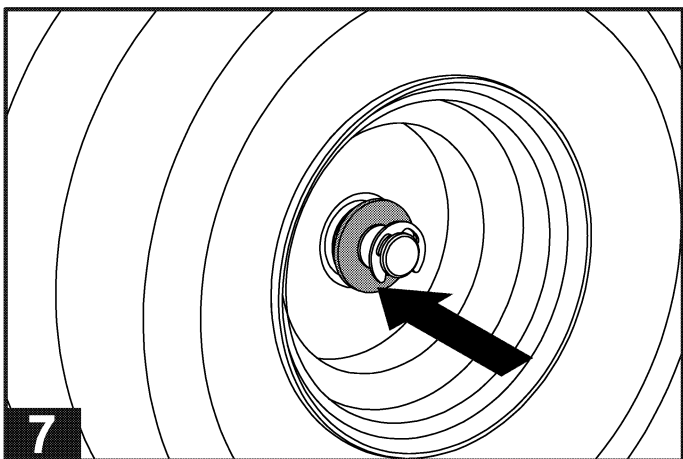
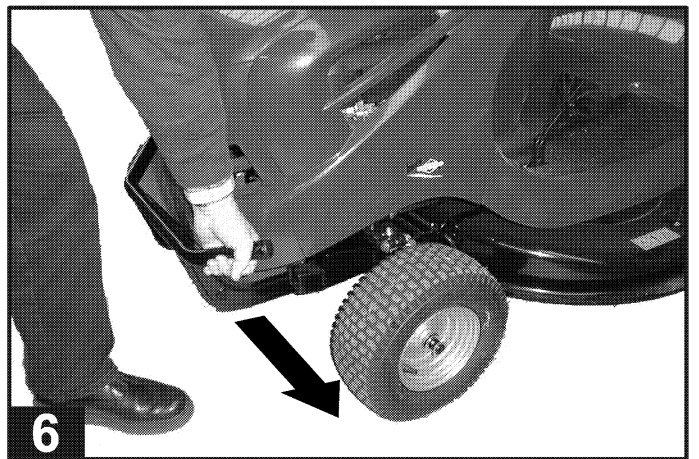
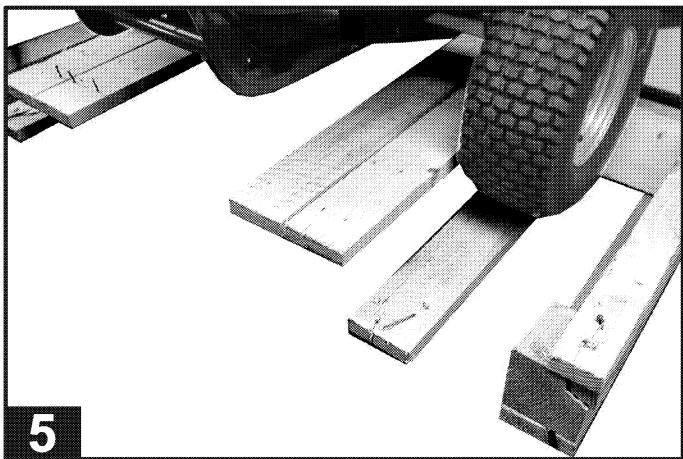
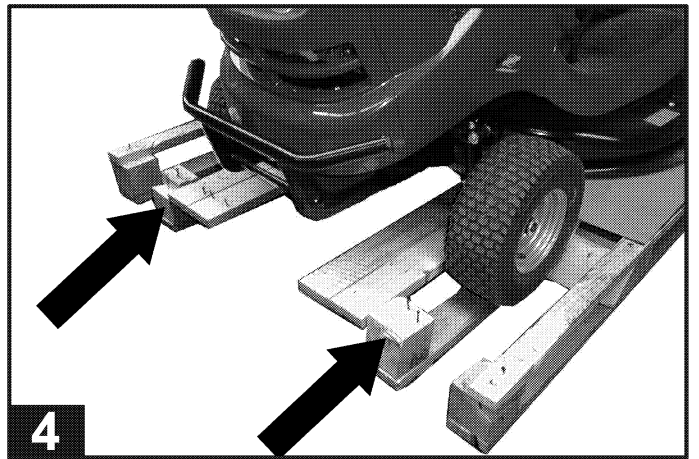
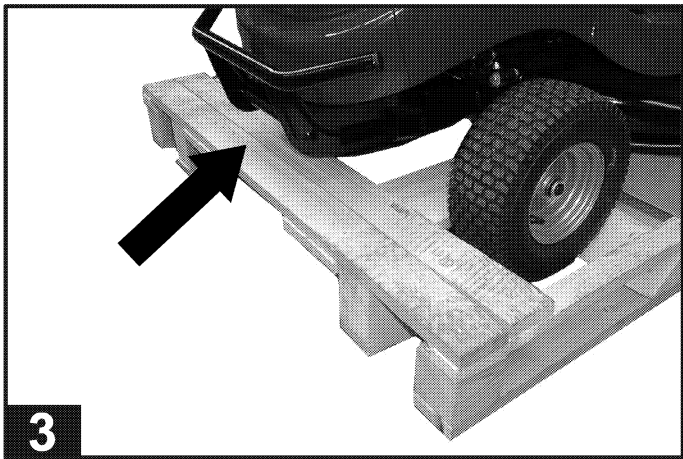
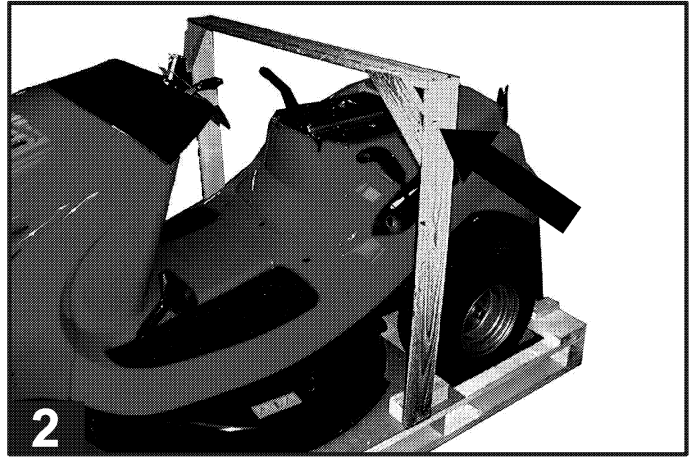
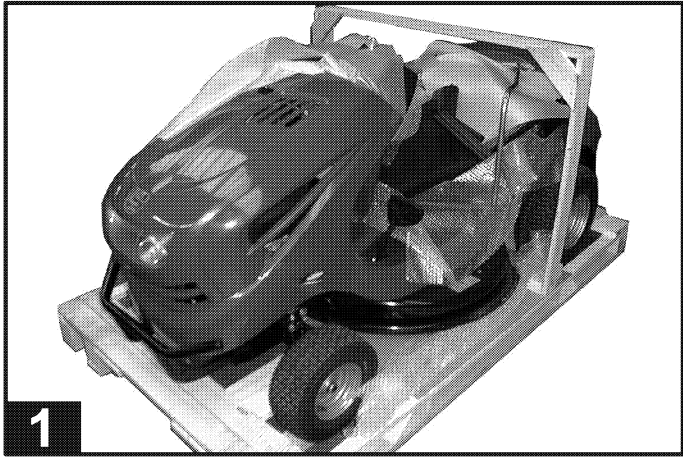


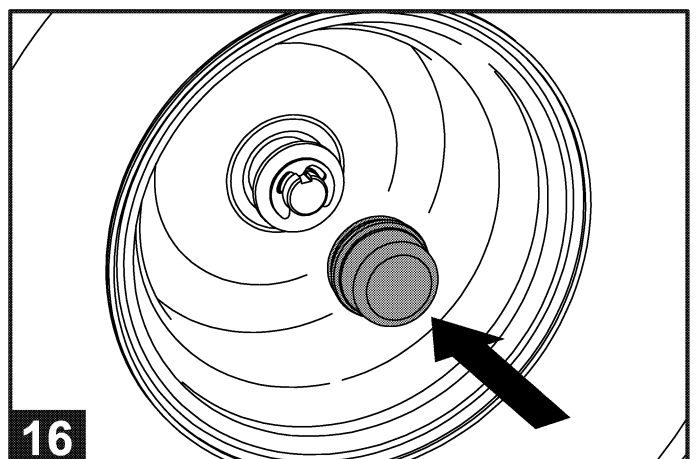
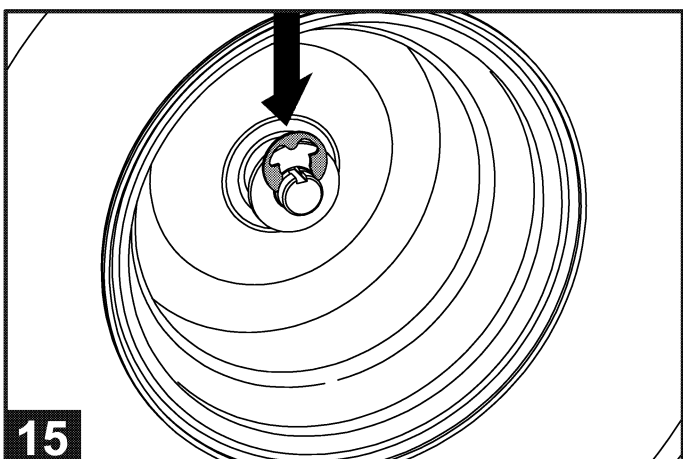
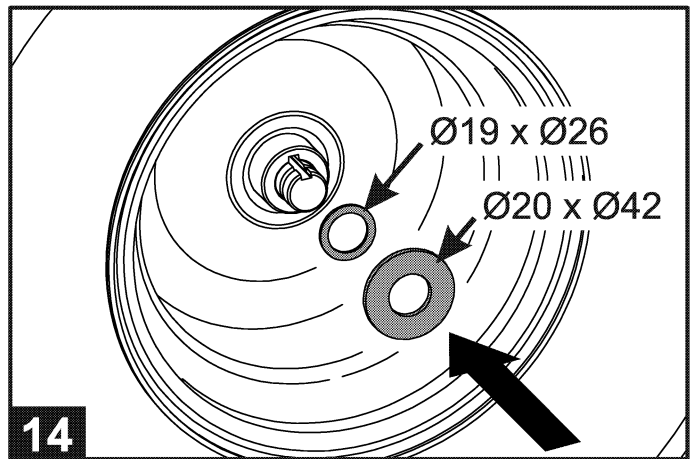
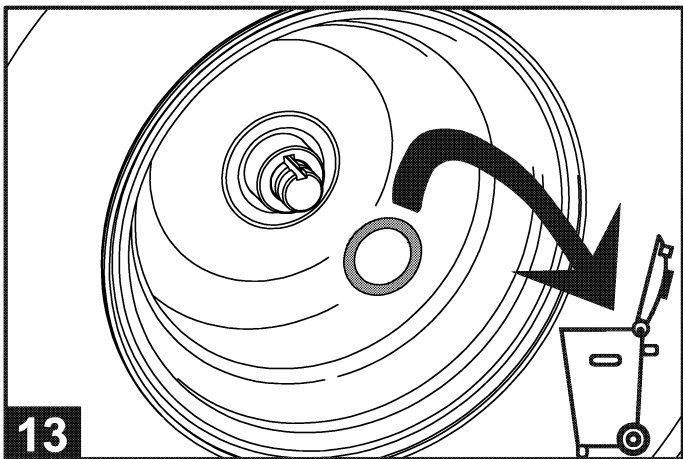
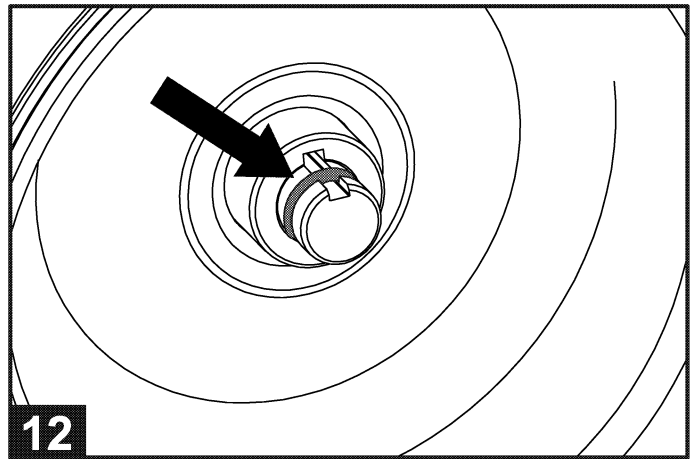
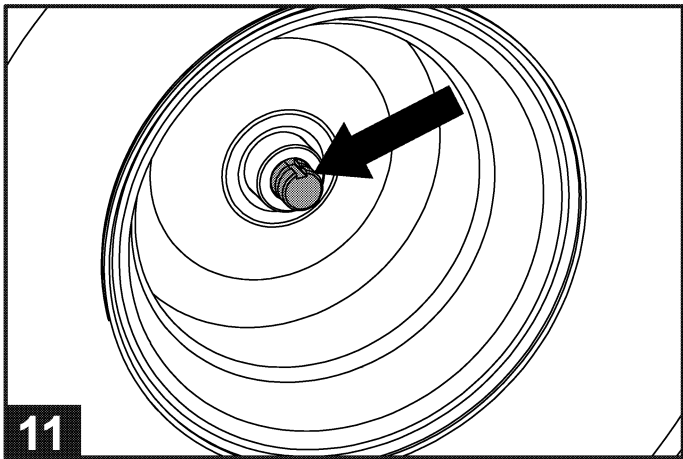
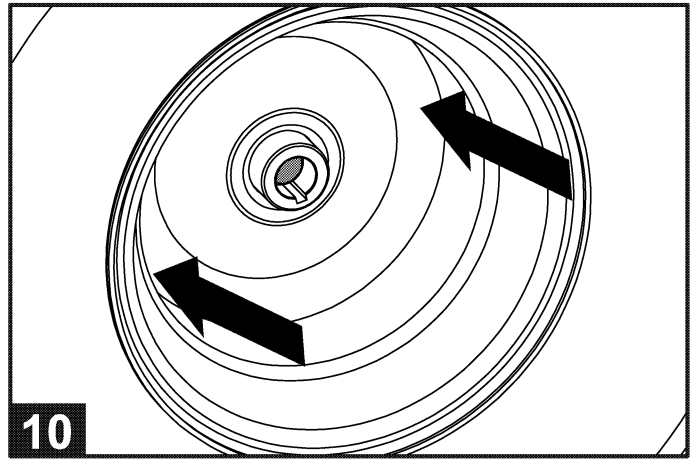
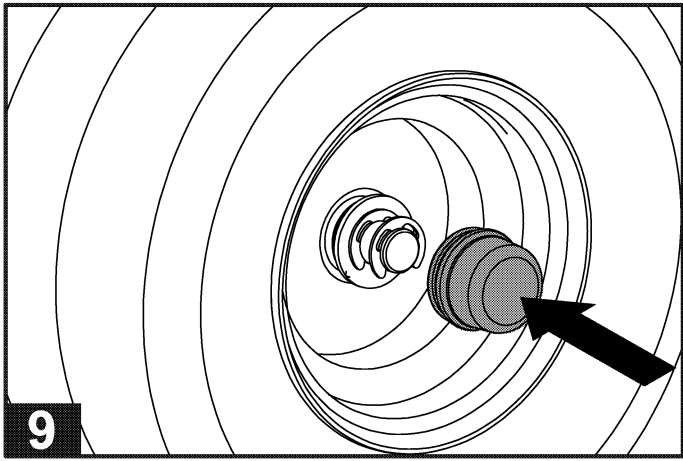
**461 302**

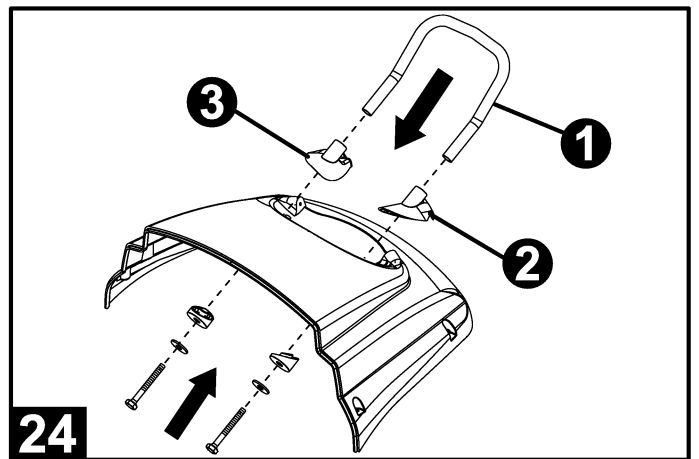
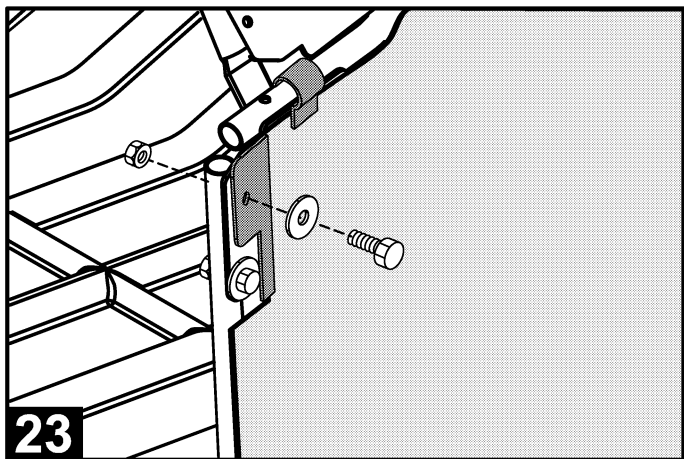
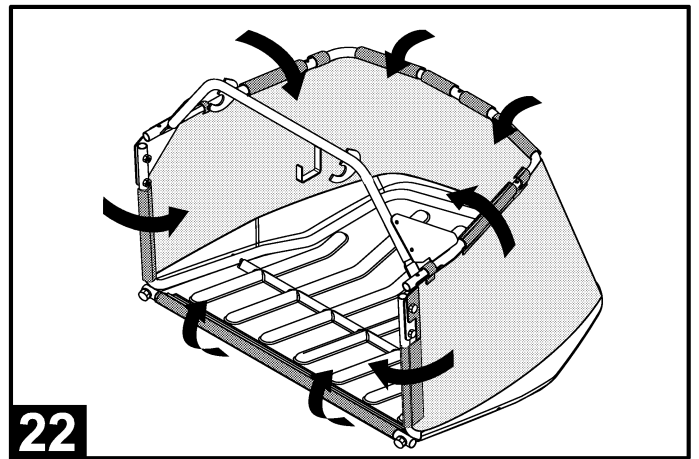
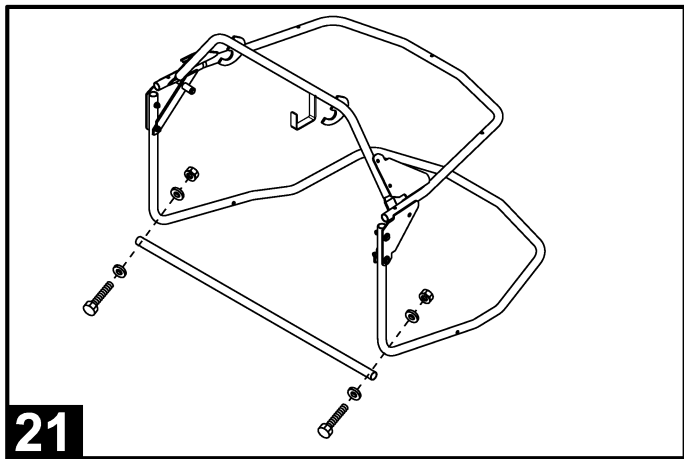
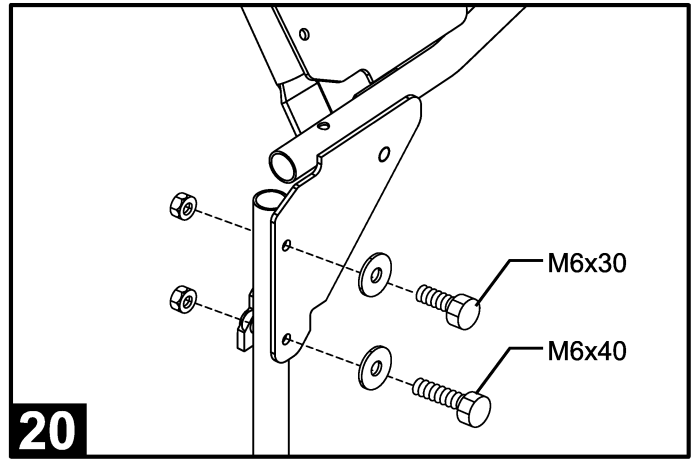
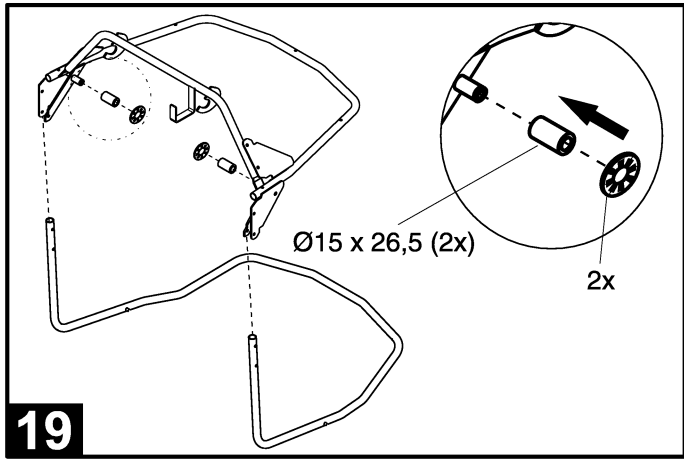
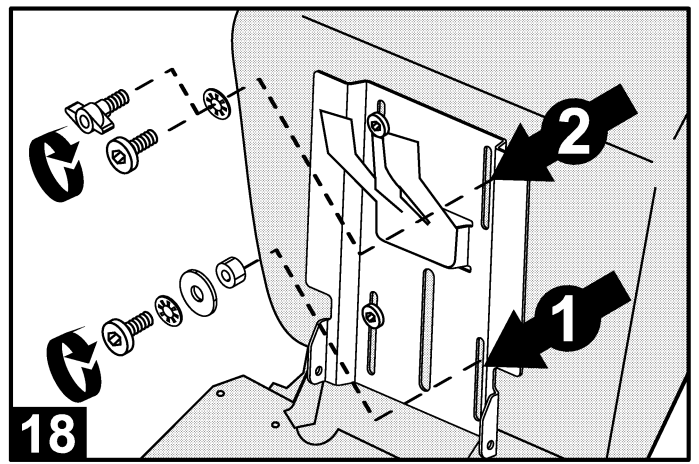
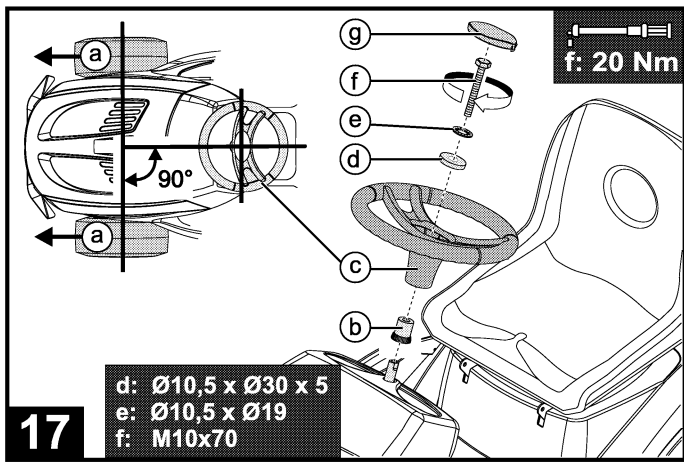
**b c d e f**  
**2004**

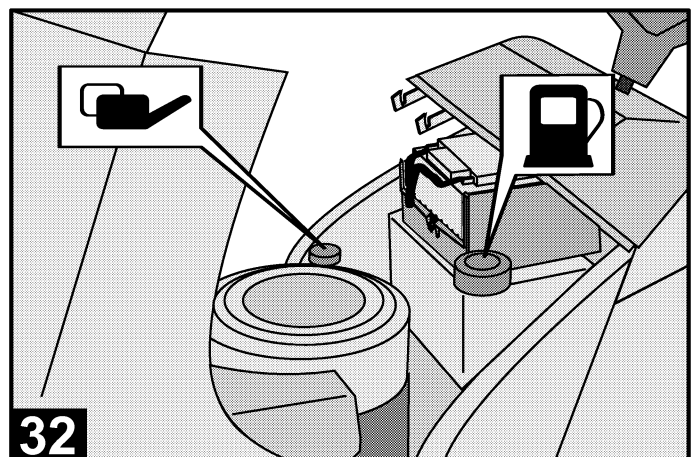
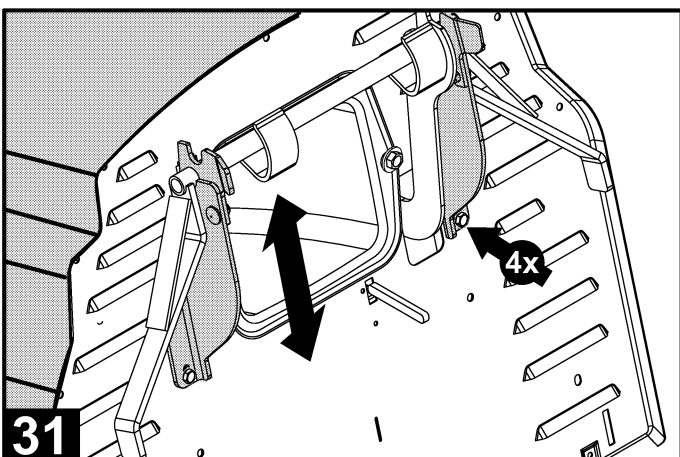
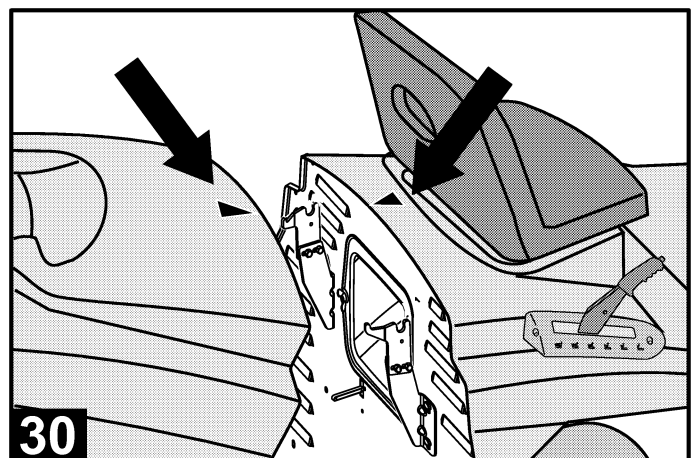
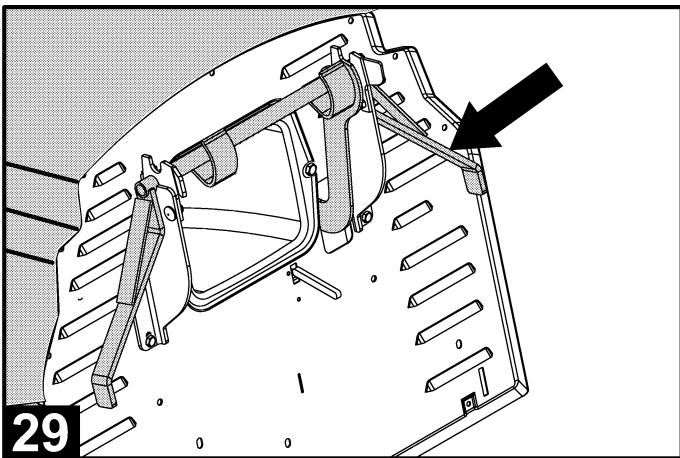
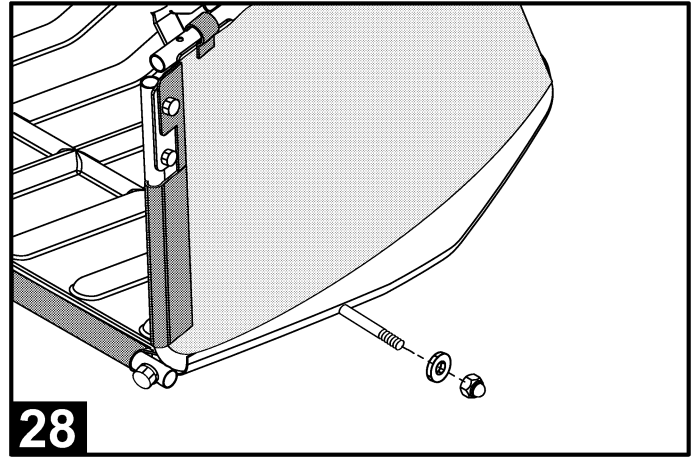
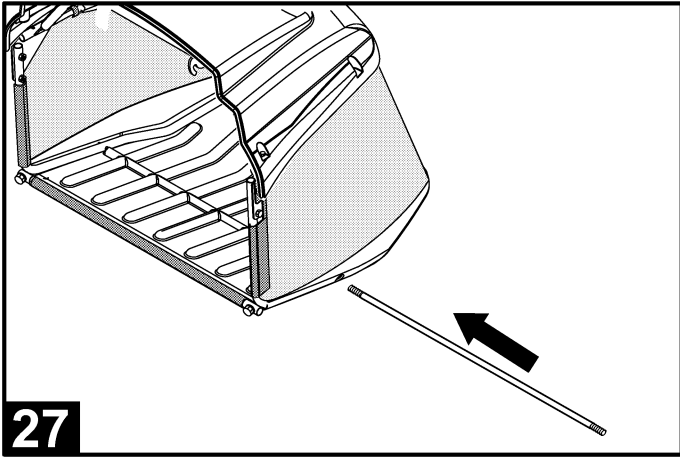
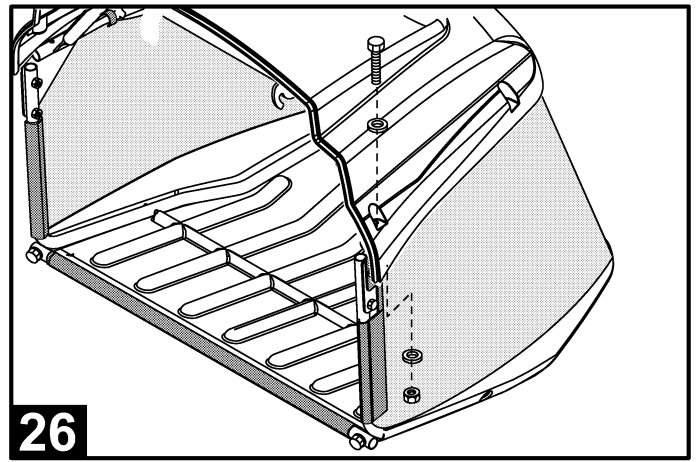
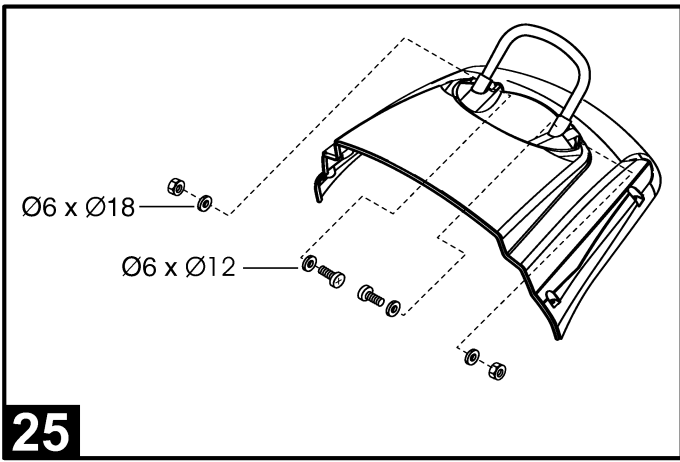
**D**

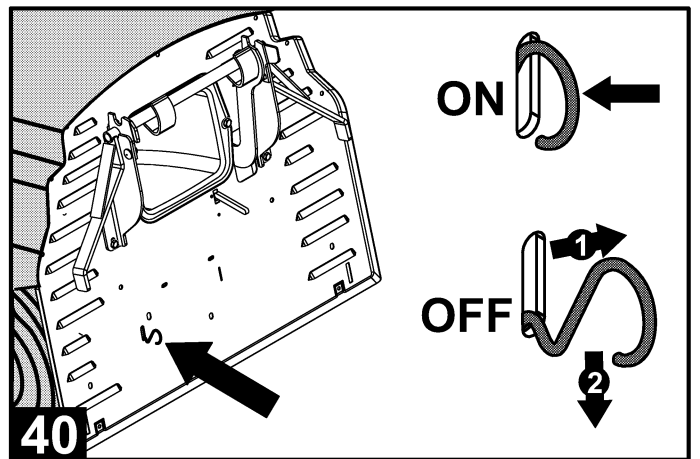
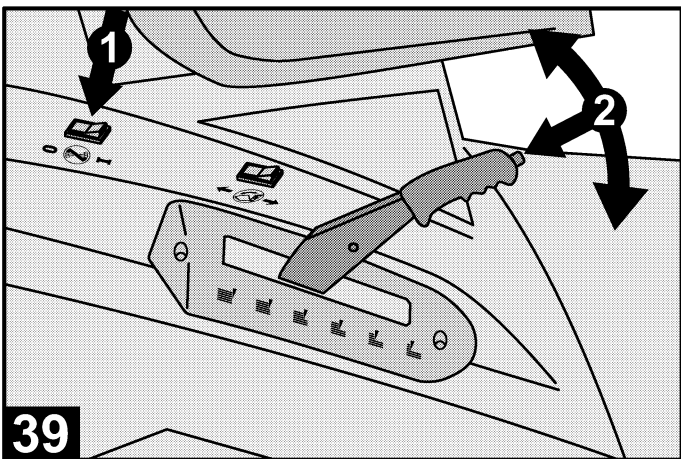
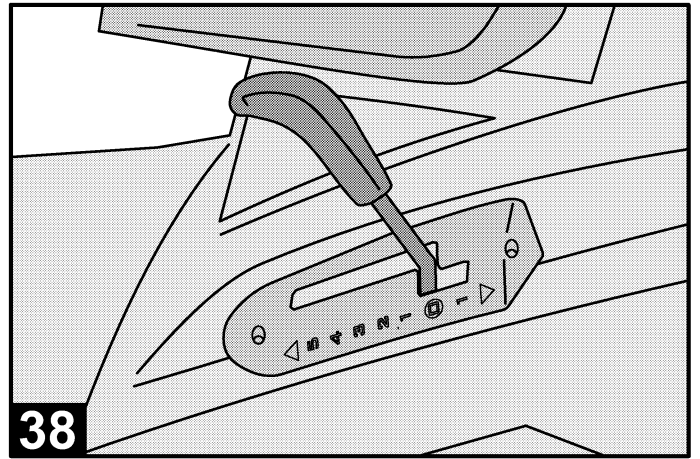
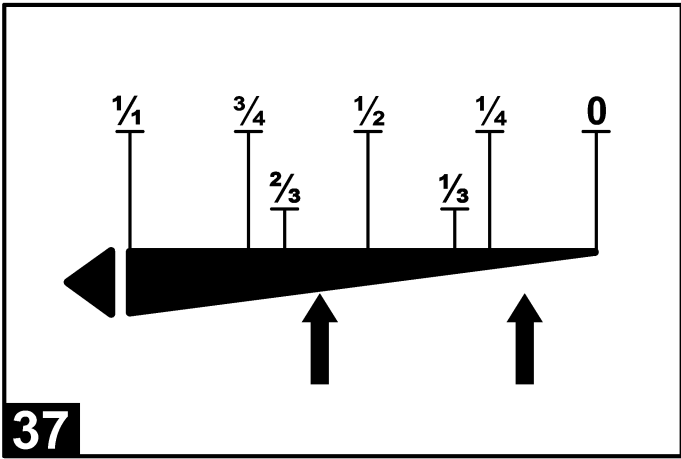
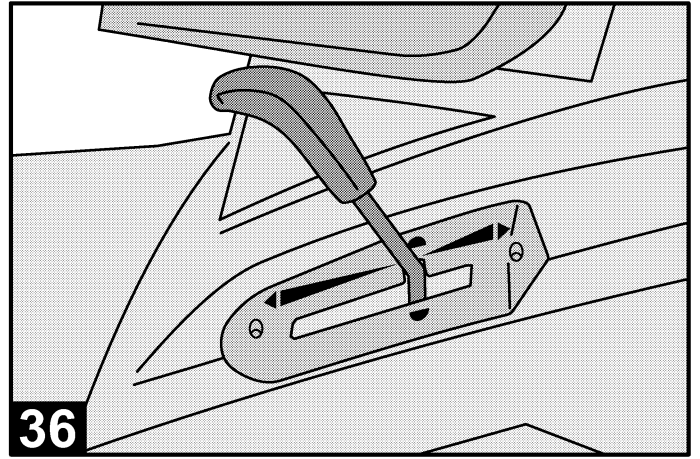
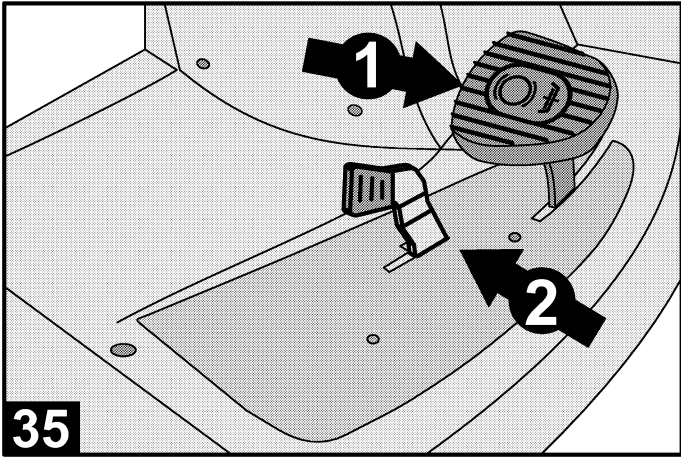
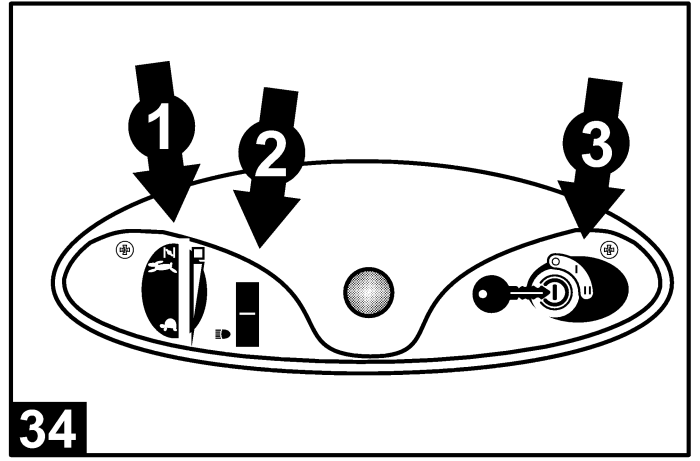
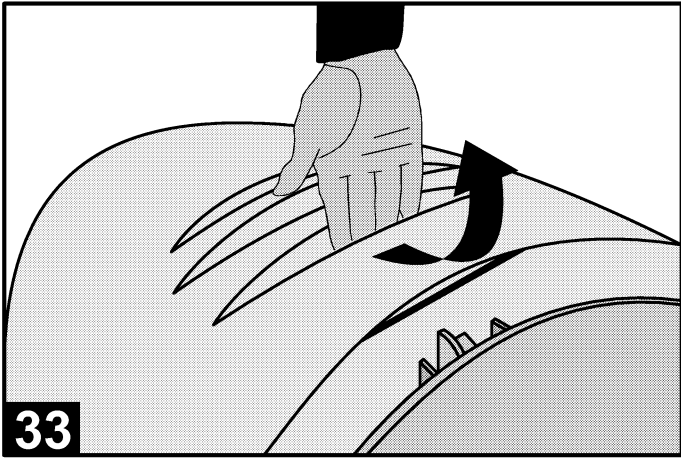
Hersteller siehe Typenschild

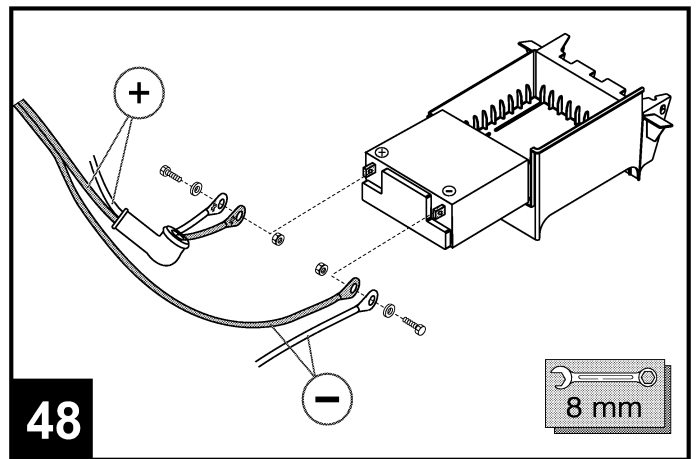
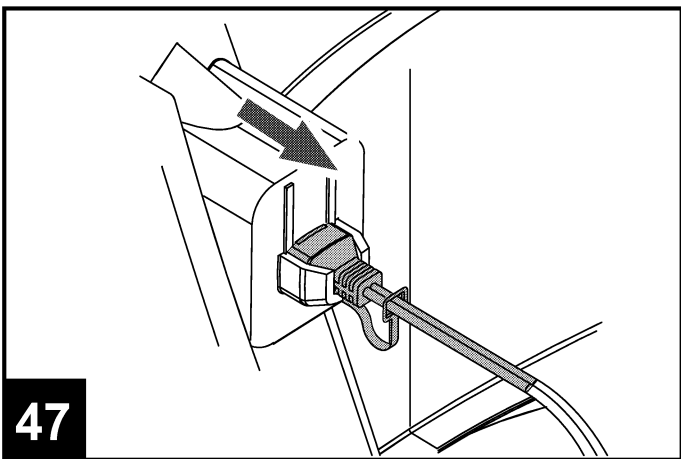
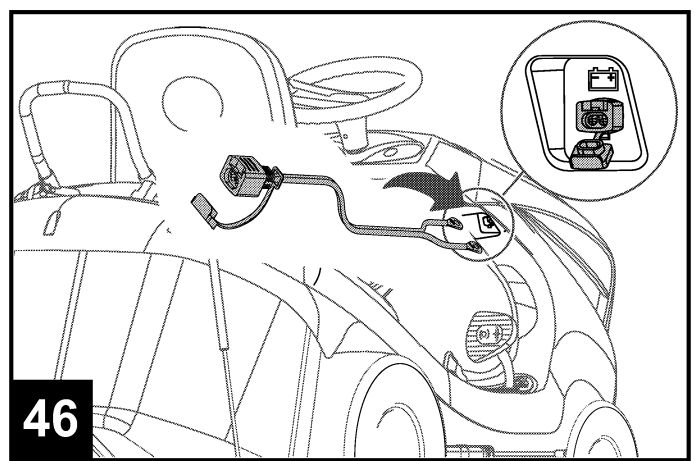
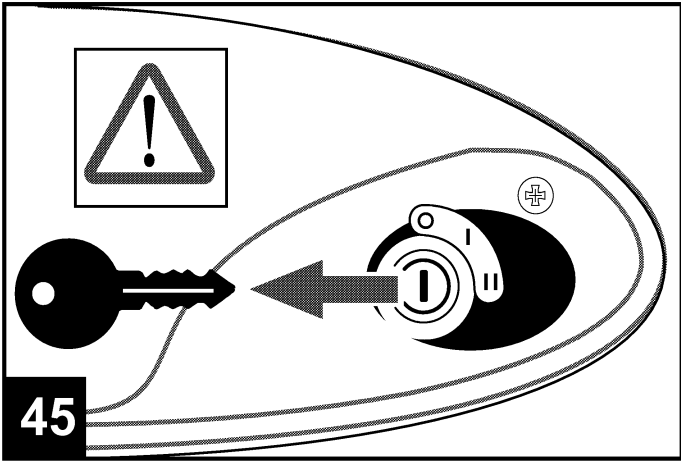
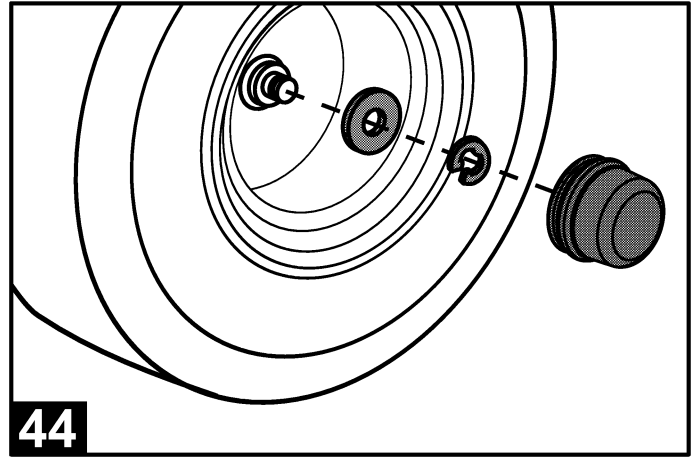
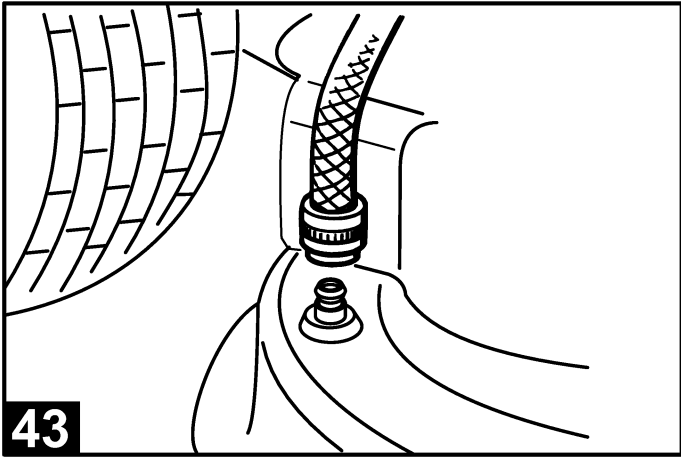
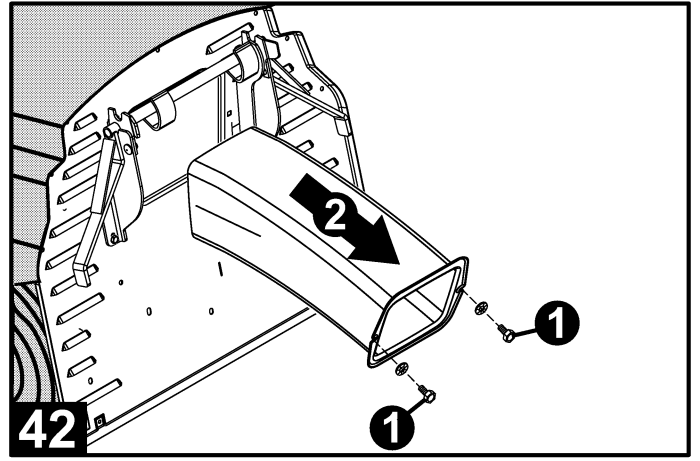
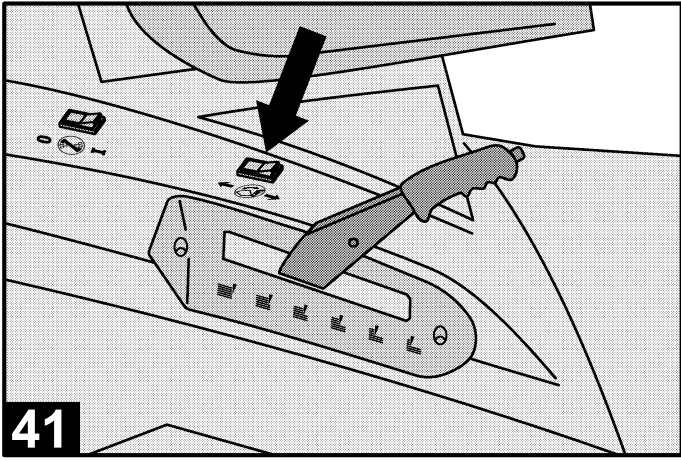














**Vor der Montage und Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung unbedingt lesen und beachten.**

Verehrter Kunde !

Sie haben 100% geprüfetes Qualitätsprodukt erworben. Sollten Sie dennoch Grund zu einer Beanstandung haben, wenden Sie sich unter Angabe der Artikel- und Seriennummer (siehe Typenschild) an Ihren Fachhändler.

## INHALTSVERZEICHNIS

Herstellernachweis	
Einleitung	D 9
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	D 9
Bedeutung der Symbole auf dem Gerät	D 9
Sicherheitshinweise	D 10
Rasentraktor auspacken	D 11
Montage	D 12
Erstinbetriebnahme	D 14
Bedienelemente	D 14
Inbetriebnahme	D 15
Wartung und Pflege	D 17
Starterbatterie	D 19
Lagerung im Winter	D 20
Fehlersuchplan	D 21
Garantiekarte	D 22

## EINLEITUNG

Verehrter Kunde,

Sie haben ein neues Gerät erworben. Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen das Sie in unsere Qualitätsprodukte setzen und wünschen Ihnen viel Freude beim Arbeiten mit Ihrem neuen Gerät.

Machen Sie sich **vor der ersten Inbetriebnahme** unbedingt mit dem Inhalt dieser **Bedienungsanleitung** vertraut! Trotzdem können von dem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es von ungenügend geschultem Personal unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird. Die **Unfallverhütungsvorschriften** sind einzuhalten.

Beachten Sie bitte die **Sicherheitshinweise** in dieser Bedienungsanleitung und die **Sicherheitshinweise** am Gerät.

Auf Grund fortwährender Verbesserungen des Erzeugnisses unterliegen die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen Änderungen, ohne daß der Hersteller die Pflicht zur Bekanntgabe oder zur Aktualisierung hat, unter der Voraussetzung, daß sich die wesentlichen Eigenschaften für Sicherheit und Betriebsweise nicht verändern. Im Zweifelsfall schrecken Sie nicht davor zurück, Ihren Vertragshändler zu kontaktieren.

## BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Der Rasentraktor ist zum Mähen privater Haus- und Hobbygärten mit max. 10° (18 %) Hangneigung bestimmt (**nicht für öffentliche Parks, Sportstätten, Land- und Forstwirtschaft**). Anderweitige Anwendungen sind nur mit Original-Zubehör gestattet.

Jede andere Anwendung wird als zweckentfremdet angesehen und hat den Verfall der Garantie und die Ablehnung jeder Verantwortung gegenüber Schäden des Benutzers oder Dritter seitens des Herstellers zur Folge.

### Betriebszeiten für Rasentraktoren:

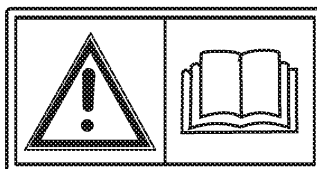
(nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz)

Montag bis Samstag: 7 bis 12 Uhr und 15 bis 19 Uhr.

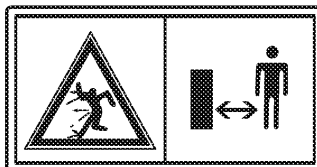
Betrieb an Sonn- und Feiertagen nicht erlaubt!

Bitte beachten Sie auch die kommunalen Vorschriften.

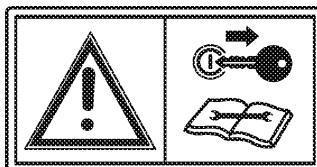
## BEDEUTUNG DER SYMBOLE AUF DEM GERÄT



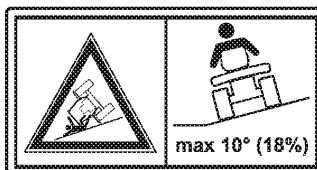
Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanweisung lesen!



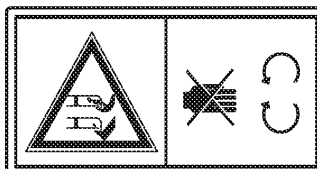
Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten!



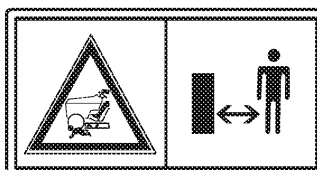
Vor Wartungs- und Reparaturarbeiten Zündschlüssel abziehen!



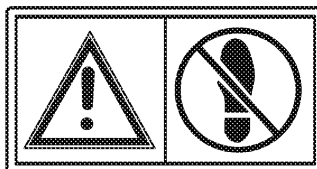
Nicht an Hängen über 10° (18 %) Neigung fahren!



Achtung Gefahr! Hände und Füße von den Schneidwerkzeugen fernhalten.



Während des Mähens sind weitere Personen, besonders Kinder und Tiere dem Arbeitsbereich fernzuhalten!



Gefahr: Hier nicht betreten!



## SICHERHEITSHINWEISE

### 1. Allgemeine Hinweise

- 1.1 Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Machen Sie sich mit dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut.
- 1.2 Jugendliche unter 16 Jahren oder Personen, welche die Bedienungsanleitung nicht kennen, dürfen das Gerät nicht benutzen.
- 1.3 Der Bedienende des Gerätes hat darauf zu achten, daß sich keine weiteren Personen insbesondere Kinder und Tiere im Arbeitsbereich aufhalten. Der Benutzer ist im Arbeitsbereich des Gerätes gegenüber Dritten verantwortlich.
- 1.4 Der Benutzer des Gerätes ist für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich.
- 1.5 Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für den späteren Gebrauch auf.
- 1.6 Der Rasentraktor hat keine Zulassung nach der Straßenverkehrsordnung (StVO). Das Befahren öffentlicher Wege und Straßen ist deshalb nicht erlaubt.
- 1.7 Nicht an Hängen mit einer Neigung über 10° (18 %) mähen!
- 1.8 Es dürfen keine Passagiere auf dem Gerät mitgenommen werden.

### 2. Vorbereitende Maßnahmen

- 2.1 Während des Mähens sind immer festes Schuhwerk und lange Hosen zu tragen. Niemals barfuß oder mit offenen Sandalen mähen.
- 2.2 Überprüfen Sie vollständig das Gelände, auf dem der Mäher eingesetzt wird, und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper. Auch während des Mähens ist auf Fremdkörper zu achten.
- 2.3 - Benzin ist vor dem Starten des Motors einzufüllen.  
**WARNUNG! - Benzin ist hochgradig entflammbar!**  
 - Bewahren Sie Benzin nur in dafür geeigneten Behältern auf.  
 - Tanken Sie nur im Freien und rauchen Sie während des Einfüllvorganges nicht.  
 - Während der Motor läuft oder bei heißer Maschine darf der Tankverschluß nicht geöffnet oder Benzin nachgefüllt werden.  
 - Falls Benzin übergelaufen ist, darf der Motor nicht gestartet werden. Das Gerät ist von der benzinverschmutzten Stelle zu entfernen, und das verschüttete Benzin muß vom Motor und Gehäuse mit einem Lappen aufgesaugt bzw. abgewischt werden. Jeglicher Startversuch ist zu vermeiden bis sich die Benzindämpfe verflüchtigt haben.  
 - Verwenden Sie zum Auftanken einen entsprechenden Trichter oder ein Einfüllrohr, damit kein Kraftstoff auf den Motor und das Gehäuse bzw. auf den Rasen auslaufen kann.  
 - Aus Sicherheitsgründen sind Benzintank und Tankverschluß bei Beschädigung auszutauschen.
- 2.4 Der Auspuff sowie der Bereich um den Auspuff können Temperaturen von 80 °C und mehr erreichen.  
**ACHTUNG: Verbrennungsgefahr!**  
 Beschädigte Auspuffköpfe austauschen!
- 2.5 Vor dem Gebrauch ist immer durch Sichtkontrolle zu prüfen, ob Schneidwerkzeug, Befestigungsbolzen und die gesamte Schneideinheit abgenutzt oder beschädigt sind. Zur Vermeidung einer Unwucht müssen abgenutzte oder beschädigte Messer durch neue ersetzt werden.
- 2.6 Achten Sie darauf, daß bei Mähern mit mehreren Schneidwerkzeugen die Bewegung eines Schneidwerkzeuges zu Drehungen der übrigen Schneidwerkzeuge führen kann.
- 2.7 Die Notwendigkeit einer fachmännischen Überprüfung ist erforderlich, wenn z.B. durch Auffahren auf ein Hindernis der Mäher sofort zum Stehen kommt (Motorwellenschäden, verbogene Messer usw).

### 3. Hinweise zur Handhabung

- 3.1 Der Verbrennungsmotor darf nicht in geschlossenen Räumen laufen, in denen sich gefährliche Abgase sammeln können - **Vergiftungsgefahr!**
- 3.2 Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guter Beleuchtung. Beachten Sie auch die kommunal erlaubten Betriebszeiten (siehe Betriebszeiten für Rasentraktor).
- 3.3 Vor Starten des Motors Mähwerk ausschalten, Fahrtrieb auf Leerlauf stellen und Feststellbremse betätigen.
- 3.4 Beachten Sie, es gibt keinen "sicheren" Hang. Das Fahren auf Hängen mit Rasen erfordert besondere Aufmerksamkeit. Um sich gegen Umstürzen zu schützen, sollten Sie:
  - nicht anhalten oder plötzlich starten, wenn Sie hangauf- oder hangabwärts fahren;
  - langsam einkuppeln, den Motor eingekuppelt lassen, insbesondere beim Hangabwärts-Fahren;
  - die Fahrgeschwindigkeit auf Hängen und bei engen Wendungen niedrig halten;
  - aufmerksam auf Hügel, Senkungen und andere nicht sichtbaren Gefahren achten;
  - niemals quer zum Hang mähen, wenn dieser mehr als 10° Neigung aufweist.
- 3.5 Achten Sie auf Autoverkehr, wenn Sie Straßen überqueren oder wenn Sie in Straßennähe arbeiten.
- 3.6 Achten Sie während des Fahrens auf tiefhängende Hindernisse (Baumzweige, Wäscheseile, ...), die den Fahrer verletzen können.
- 3.7 Beim Fahren außerhalb des Rasens ist das Mähwerk abzuschalten und in höchste Schnittstellung zu bringen.
- 3.8 Benützen Sie niemals Rasentraktoren mit beschädigtem Gehäuse bzw. schadhaften Schutzeinrichtungen (z.B. Grasfangbox, ...).
- 3.9 Bevor Sie Ihren Fahrersitz verlassen:
  - Schalten Sie das Mähwerk aus und warten Sie den Stillstand der Messer ab.
  - Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel ab.
- 3.10 Antrieb auskuppeln, den Motor abstellen und Zündkerzenstecker bzw. Zündschlüssel abziehen:
  - bevor Sie Blockierungen lösen oder eine Verstopfung im Auswurfkanal beseitigen;
  - bevor Sie die Maschine überprüfen, reinigen oder an ihr arbeiten;
  - **wenn ein Fremdkörper getroffen wurde. Suchen Sie nach Beschädigungen an der Maschine und lassen Sie die erforderlichen Reparaturen durchführen, bevor Sie erneut starten;**
  - **falls die Maschine anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich;**
  - beim Verlassen bzw. Transport des Gerätes;
  - vor dem Nachtanken;
  - vor Abnahme der Grasfangeinrichtung
- 3.11 Die Grundeinstellung des Motors ist vom Werk aus richtig eingestellt und darf nicht verändert werden.
- 3.12 Starten oder betätigen Sie den Anlaßschalter mit Vorsicht (siehe Kapitel "Starten des Motors"). Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zum Schneidwerkzeug.
- 3.13 Beim Starten oder Anlassen des Motors darf der Rasentraktor nicht gekippt sein.
- 3.14 Motor darf nicht gestartet werden, wenn sich dritte Personen vor der Auswurföffnung befinden.
- 3.15 Hände oder Füße niemals in den Bereich des rotierenden Schneidwerks führen. Bei rotierendem Schneidwerk müssen sich dritte Personen von der Auswurföffnung entfernt halten.
- 3.16 Mähen Sie mit einem Rasentraktor mit Hintenauswurf niemals ohne Grasfangeinrichtung oder Schwadablage.

#### 4. Wartungs- und Lagerhinweise

- 4.1 Achten Sie bei den Muttern, Bolzen und Schrauben auf festen Sitz.
- 4.2 Vorsicht bei Einstellarbeiten - Verletzungsgefahr! Finger nicht zwischen Gehäuse und Schneidwerk einklemmen. Schutzhandschuhe tragen!
- 4.3 Lagern Sie niemals den Rasentraktor mit Benzin im Tank innerhalb eines Gebäudes, in dem möglicherweise Benzindämpfe mit offenem Feuer oder mit Funken in Berührung kommen können - **Explosionsgefahr!**
- 4.4 Das Entleeren des Benzintankes sollte nur im Freien erfolgen.
- 4.5 Vor Abstellen in einem geschlossenen Raum Motor abkühlen lassen.
- 4.6 Um eine Brandgefahr zu vermeiden, ist der Motor und Auspuff frei von Gras, Blättern und austretendem Fett (Öl) zu halten.
- 4.7 Die Grasfangbox ist regelmäßig auf einwandfreien Zustand zu überprüfen.
- 4.8 Abgenutzte oder beschädigte Teile sind aus Sicherheitsgründen sofort auszutauschen.
- 4.9 Ersatz-Schneidwerkzeuge und Zusatzgeräte dürfen nur in den dafür vorgesehenen Rasentraktoren nach Angabe des Herstellers eingebaut werden. Nur so bleibt die Sicherheit und Leistung Ihres Rasentraktors erhalten.
- 4.10 Wartungsarbeiten sowie die Überprüfung und das Nachschleifen des Messers nur vom autorisierten Fachhändler durchführen lassen.
- 4.11 Es sind ausschließlich Original-Ersatzteile und Original-Zubehör zu verwenden!

**Wir weisen darauf hin, daß wir nach dem Produkthaftungsgesetz für Schäden, die durch unser Gerät verursacht werden bei:**

- a) unsachgemäßen Reparaturen, welche nicht von unseren autorisierten Service-Stellen durchgeführt werden,
- b) oder wenn bei einem Teileaustausch keine ORIGINAL ERSATZTEILE verwendet werden, nicht haften!

**Für Zubehörteile gelten die gleichen Bestimmungen. Ein Service-Heft mit Anschriften unserer autorisierten Service-Stellen liegt jedem Gerät bei.**

## RASENTRAKTOR AUSPACKEN

Der Rasentraktor wird auf einer soliden Holzpalette geliefert.

Zum Entfernen der Verpackung die Palette auf ebenen Untergrund stellen.

Die Reihenfolge zum Auspacken, sowie die der jeweiligen Radarretierungen bitte einhalten.

Die links neben dem Text vermerkten Zahlen, wie hier z. B. **5** verweisen auf die Abbildungen im vorderen Bildteil dieser Bedienungsanleitung.

Kartonverpackung oben öffnen.

Heftklammern entfernen und Kartonverpackung nach oben abnehmen.

**1**

Beipackteile und Verpackungsmaterialien entfernen.

**2**

Holzbügel entfernen.

**3**

Vordere Latten entfernen.

**4**

Holzklötze entfernen.

**5**



Sämtliche Nägel an der Palette entfernen.

Mähwerk auf höchste Stellung bringen.  
Siehe in Bedienungsanleitung unter:  
>> Inbetriebnahme - Einstellen der Schnitthöhe <<

Traktor hinten anheben und von der Palette schieben.

Palette und Verpackungsmaterial ordnungsgemäß entsorgen.



**Den Traktor für die Radarretierungen gegen Wegrollen sichern !**

Jetzt kann mit der Gerätemontage begonnen werden.

## MONTAGE

Folgende Montagearbeiten müssen vor der Erstinbetriebnahme durchgeführt werden:

1. Montage der Räder
2. Einbau des Lenkrades
3. Einbau des Fahrersitzes
4. Montage der Grasfangbox
5. Montage der Grasfangbox an den Rasentraktor

### Achtung!

Eine Inbetriebnahme (auch Testbetrieb) ohne vollständige Montage ist strengstens verboten - Unfallgefahr!

Die Richtungsangaben (rechts, links, oben...) für dieses Gerät beziehen sich vom Fahrersitz aus in Fahrtrichtung gesehen.

Die Reihenfolge der Montageschritte ist einzuhalten, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht gewährleistet ist!

Bitte beachten:

Die links neben dem Text vermerkten Zahlen, wie hier z. B. **5** verweisen auf die Abbildungen im vorderen Bildteil dieser Bedienungsanleitung.

### Vorderräder:



Radarreterierung an beiden Vorderrädern vornehmen.

**6**

Traktor an der Stoßstange leicht anheben und zum Vorderrad herziehen.

**7**

Unterlegscheibe zur Felge schieben.

**8**

Sicherungsscheibe vor der Unterlegscheibe in die Wellennut einsetzen und niederdrücken.  
2x Sicherungsscheibe Ø15x29x1,5 - im Schraubenbeutel enthalten.

**9**

Abdeckkappe aufsetzen.

### Hinterräder:



Radarreterierung an beiden Hinterrädern vornehmen.

**10**

Traktor zum Hinterrad verschieben, bis das Hinterrad hörbar am Achsschenkel anschlägt.

**11**

Die Radachse schaut aus der Felge heraus.

**12**

O-Ring Ø11 x 2,6 werkseitig montiert - (Sicherung der Passfeder).

**13**

O-Ring entfernen - keine Wiederverwendung

**14**

Je eine Unterlegscheibe  
1x Ø 19 x Ø 26 und  
1x Ø 20 x Ø 42  
auf die Achse aufstecken - **zuerst Ø 19 x Ø 26 !**

**15**

Sicherungsscheibe in die Wellennut einsetzen und niederdrücken.

**16**

Abdeckkappe aufsetzen.

## Montage Lenkrad

**17**

Vorderräder in Fahrtrichtung geradeaus stellen.

Spannhülse Ø 8 x 60 in die Bohrung der Lenkradnabe ca. 10 mm eintreiben.

Lenkrad auf die Lenksäule aufsetzen.

Position beachten: Speiche soll zum Fahrersitz zeigen.

Den Rundstahl (Ø 7 x 150 mm) des beigefügten Zündkerzenschlüssels in die freie Bohrung der Lenkradnabe stecken. Am Lenkrad drehen, bis der Rundstahl durch die Bohrung der Lenksäule durchgesteckt werden kann.

Durch Eintreiben des Spannstiftes Ø 8 x 60 Lenkrad mit Lenksäule verstemmen.

## Einbau des Fahrersitzes

**18**

Fahrersitz entsprechend Abbildung auf Klappkonsole aufschrauben.

Innensechskantschraube M8 x 20	(2 x)
Fächerscheibe Ø 8,4 x Ø 15	(2 x)
Scheibe Ø 8,4 x Ø 24	(2 x)
Distanzbuchse Ø 8,2 x Ø 14	(2 x)
Innensechskantschraube /	
Flügelschraube M8 x 20	(2 x)
Fächerscheibe Ø 8,4 x Ø 15	(2 x)

Sitz in gewünschte Stellung schieben und Schrauben mittels beigelegtem Stiftschlüssel (Inbusschlüssel) SW 6 festziehen!

Durch lösen der Schraube , ist der Sitz in Längsrichtung um 75 mm verstellbar!

## Montage Grasfangbox

19

Hülse Ø 15 x 26,5 mm auf Bolzen aufschieben und mit Schnellbefestiger sichern.  
Rahmen-Unterteil auf eine geeignete Unterlage (z.B. Tisch) legen.

20

Rahmen-Oberteil mit Rahmen-Unterteil auf beiden Seiten verschrauben.

Sechskant-Schraube M 6 x 30	(2 x)
Sechskant-Schraube M 6 x 40	(2 x)
Scheibe Ø 6 x Ø 18	(4 x)
selbstsichernde Mutter M 6	(4 x)

### **Achtung!**

**Die Muttern wegen nachfolgender Fixierung des Boxgewebes vorerst nur von Hand festdrehen.**

21

Querrohr mit Boxrahmen verschrauben.

Sechskant-Schraube M 6 x 45	(2 x)
Scheibe Ø 6 x Ø 12	(4 x)
selbstsichernde Mutter M 6	(2 x)

22

Rahmen auf den Boxboden des Gewebesackes stellen.

### **Achtung!**

**Die Rippen des Boxbodens nach oben.**

Gewebesack an Boxrahmen einklippen.

23

Obere Rahmenverschraubung entfernen und den Befestigungslappen des Gewebesackes zusammen mit Ober- und Unterteil des Boxrahmens verschrauben.

Diesen Arbeitsgang an beiden Seiten ausführen.

24

Verschlußstopfen in die Öffnung auf der rechten Seite des Boxdeckels einklippen.

Kontaktwinkel für Boxschalter mit Boxdeckel verschrauben.

Linsenkopfschraube M 6 x 25	(2 x)
-----------------------------	-------

### **Achtung!**

**Position des Kontaktwinkels wie dargestellt beachten.**

25

Boxgriff mit "Aufsatz links" und "Aufsatz rechts" verschrauben.

Schraube M 8 x 60	(2 x)
Scheibe Ø 8 x Ø 15	(2 x)
Kunststoffscheibe	(2 x)

### **Achtung!**

**Die Anschlußkonturen beider Aufsätze müssen mit der Aussenkontur des Boxdeckels übereinstimmen!**

26

Boxgriff mit Boxdeckel verschrauben.

Schraube M 6 x 20	(2 x)
Scheibe Ø 6 x Ø 12	(2 x)
Scheibe Ø 6 x Ø 18	(2 x)
selbstsichernde Mutter M 6	(2 x)

27

Boxdeckel aufsetzen und mit Boxrahmen verschrauben.

Sechskant-Schraube M 6 x 40	(5 x)
Scheibe Ø 6 x Ø 18	(5 x)
Scheibe Ø 6 x Ø 12	(5 x)
selbstsichernde Mutter M 6	(5 x)

### **Achtung!**

**Die Scheibe Ø 6 x 18 unter den Schraubenkopf montieren!**

28

Boxstrebe (Ø 8 mm) durch den Boxboden und das Rahmen-Unterteil schieben.

29

Scheibe Ø 8 x Ø 15	(2 x)
selbstsichernde Hutmutter M 8	(2 x)

## Montage der Grasfangbox an den Traktor

30

### **Achtung!**

Zum Einhängen der Grasfangbox muß die Schwinge der Boxverriegelung parallel zur Rückwand des Rasentraktors stehen.

42

Dazu den Wippschalter der Boxverriegelung betätigen.

31

**Die Pfeile auf dem Boxdeckel und der Sitzkonsole müssen übereinstimmen.**

Grasfangbox mit einer Hand am Boxgriff halten. Mit der anderen Hand - mit leichtem Druck auf den Boxdeckel - das Rahmen-Oberteil auf die Boxhaltearme ablegen und nach vorne schieben, bis sich die Grasfangbox in den Lagerstellen gefangen hat.

Läßt sich die Grasfangbox nicht nach vorne schieben, diese weiter anheben.

32

Sollte der Spalt zwischen Boxdeckel und Sitzkonsole zu groß sein, können die Boxhaltearme, durch Lösen der Schrauben, in die dargestellte Richtung justiert werden.

## ERSTINBETRIEBNAHME



Der Rasentraktor darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn die Montage vollständig durchgeführt wurde.

## Sicherheitssysteme

Der Rasentraktor ist mit 3 Sicherheitskontakten ausgerüstet, die durch

- den Fahrersitz
  - den Grasfangkorb und
  - das Fusspedal
- betätigt werden.

Der Motor kann nur gestartet werden, wenn

der Fahrer auf dem Fahrersitz sitzt, die Bremse betätigt und das Mähwerk ausgeschaltet ist.

Der Motor wird automatisch abgeschaltet, wenn

- der Fahrer bei nicht betätigter Bremse absteigt,
- der Fahrer bei laufendem Mähwerk absteigt,
- bei eingeschaltetem Mähwerk die Grasfangbox geöffnet oder ausgehängt wird.

33

Einfüllen von Motoröl und Kraftstoff

34

Motorhaube öffnen:

- In die Lüftungsschlitze der Motorhaube greifen.
- Motorhaube leicht in Richtung Lenkrad ziehen und hochklappen, bis diese an der Stoßstange zum Anliegen kommt.

**Vor der ersten Inbetriebnahme Motoröl einfüllen**  
- siehe Betriebsanleitung des Motorenherstellers.

Ölstand regelmäßig kontrollieren.

Kraftstoff: **Normalbenzin - bleifrei**  
**VORSICHT BEIM EINFÜLLEN VON KRAFTSTOFF**

Benzintank nur im Freien befüllen! Nicht rauchen! Nicht bei laufendem oder heißem Motor tanken!

Zum Betanken einen geeigneten Trichter oder ein Einfüllrohr verwenden, damit kein Kraftstoff auf den Motor, das Gehäuse und auf den Rasen verschüttet werden kann. Falls Benzin übergelaufen ist, darf der Motor nicht gestartet werden. Das Gerät ist von der benzinverschmutzten Stelle zu entfernen, und das verschüttete Benzin muß vom Motor und Gehäuse mit einem Lappen aufgesaugt bzw. abgewischt werden.

Jeglicher Startversuch ist zu vermeiden bis sich die Benzindämpfe verflüchtigt haben.

## Reifendruck

Den Reifendruck in regelmäßigen Abständen kontrollieren.

Den genauen Luftdruck auf dem Reifen ablesen.

1PSI = 0,07 bar

Mit einer handelsüblichen Fußluftpumpe kann der Reifendruck problemlos kontrolliert werden.

## Starterbatterie

Grundsätzlich ist die Starterbatterie ab Werk geladen. Sollten trotzdem Startprobleme auftreten, muss die Batterie vor der ersten Inbetriebnahme des Rasentraktors aufgeladen werden.

Die Starterbatterie wird während des Betriebes vom Motor aufgeladen. Unter normalen Bedingungen wird deshalb ein Nachladen nur nach längeren Standzeiten (länger als 3 Monate) erforderlich sein.

Laden der Starterbatterie: Siehe unter Wartung und Service.

**Wir empfehlen, diese wartungsfreie und gasdichte Starterbatterie mit einem speziell dafür geeigneten Ladegerät aufzuladen (zu beziehen über den Fachhändler).**

**Bei Verwendung eines anderen Ladegerätes darf der Ladestrom 5 A nicht überschreiten und die Ladespannung max. 14,4 V betragen. Bei höherer Ladespannung besteht Explosionsgefahr der Starterbatterie!!!**



Die Starterbatterie ist recyclebar.



Verbrauchte und defekte Starterbatterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die fachgerechte Entsorgung dieser Batterien übernimmt Ihr Fachhändler bzw. der Gerätehersteller, oder die örtlichen Batteriesammelstellen (hierzu sind die örtlich kommunalen Vorschriften zu beachten).

## BEDIENELEMENTE

35

### Gashebel

Mit dem Gashebel wird die Motorendrehzahl reguliert. Um möglichst effektiv zu mähen, sollte der Gashebel auf gestellt werden.

### Lichtschalter

Zum Einschalten der Scheinwerfer den Lichtschalter betätigen.

### Zündschloß

Zum Starten des Motors Zündschlüssel in das Zündschloß stecken und nach rechts auf Position "II" drehen.

Sobald der Motor läuft Zündschlüssel loslassen (Zündschlüssel geht in Position "I" zurück).

Zum Ausschalten des Motors den Gashebel auf stellen, dann den Zündschlüssel auf Position "0" drehen.

**Bei Ausführung mit 2-Zylinder BRIGGS & STRATTON - Motor:**  
Siehe dazu separate Zusatz-Bedienungsanleitung

40

### Schalter Mähwerk

Mit diesem Kippswitcher wird das Mähwerk betätigt

Schalterstellung **I** - Mähwerk zugeschaltet  
Schalterstellung **0** - Mähwerk ausgeschaltet

36

## Bedeutung der Symbole auf dem Fußpedal



Kupplung



Bremsen

36

## Fußpedal - rechts: "Kupplung / Bremse"

Wird das Pedal **halb** gedrückt, wird ausgekuppelt. Tritt man das Pedal **ganz** nieder wird ausgekuppelt und die Scheibenbremse des Getriebes betätigt.

Bei ganz niedergedrücktem Fußpedal kann durch Einrücken des Rasthebels (mit dem Schuhabsatz) nach **links** das Fußpedal auf Funktion "**Bremse**" arretiert werden.

Erneutes Niederdrücken des Fußpedales hebt die Arretierung wieder auf - der Rasthebel geht in Ausgangsstellung zurück.

37

## Schalthebel (für Hydrostat-Antrieb)

Einstellbare Getriebestellungen:

Vorwärtsgang - stufenlos einstellbar,  
Rückwärtsgang - stufenlos einstellbar  
und eine Leerlaufposition.



Aus Sicherheitsgründen muß der Schalthebel beim Einkuppeln des Fahretriebes immer in Leerlaufposition stehen.



39

## Schalthebel (für 5-Gang Getriebe)

Mit dem Schalthebel können:

5 Vorwärtsgänge,  
1 Rückwärtsgang und  
1 Leerlaufposition geschaltet werden.

40

## Stellhebel für Schnitthöhenverstellung

Mit dem Stellhebel wird das Mähwerk angehoben bzw. abgesenkt.

Es stehen sechs Stellungen zur Verfügung. Um von einer oberen in eine tiefere Stellung zu kommen, muß zum Entriegeln der Druckknopf am Ende des Hebels gedrückt werden.

Um eine höhere Stellung zu erreichen, Hebel nur nach oben in die gewünschte Stellung ziehen.

## INBETRIEBNAHME

### Starten des Motors

#### Achtung!

Vor jeder Inbetriebnahme Ölstand überprüfen!

**Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid, ein geruchloses und tödliches Gas. Deshalb den Motor nie in schlecht durchlüfteten oder geschlossenen Räumen starten.**

- Auf dem Fahrersitz Platz nehmen.
- Rechtes Fußpedal (Kupplung/Bremse) ganz durchtreten - eventuell mit Rasthebel arretieren.  
**Mähwerk darf nicht zugeschaltet sein!**
- Bei Kaltstart den Gashebel auf CHOKE stellen.
- Bei warmem Motor den Gashebel auf SCHNELL stellen.
- Zündschlüssel ins Zündschloß stecken.
- Zündschlüssel nach rechts in Position "II" (Start) drehen.
- Wenn der Motor läuft, Zündschlüssel loslassen. (Der Zündschlüssel springt automatisch in Position "I" zurück.)
- Ein Startversuch sollte nur ca. 5 Sekunden dauern, damit die Starterbatterie nicht unnötig belastet wird.
- Sobald der Motor läuft, den Gashebel in eine Stellung zwischen und stellen.
- **Bei Ausführung mit 2-Zylinder BRIGGS & STRATTON - Motor:**  
Siehe dazu separate Zusatz-Bedienungsanleitung

#### Hydrostatantrieb

##### Winterbetrieb - bei Temperaturen unter 10°C

- Kupplung/Bremse lösen
- Motor starten und den Schalthebel für den Hydrostatantrieb ca. 30 Sekunden in Leerlaufposition stellen - Optimierung der Getriebeöl-Viskosität.
- Erst dann den Fahrbetrieb aufnehmen.
- Bevor das Mähwerk zugeschaltet wird, sollte der Motor einige Minuten warmlaufen.

### Motor abstellen

- Mähwerk abschalten.
- Gashebel auf stellen.
- Bremspedal ganz niederdrücken - gegebenenfalls Bremspedal arretieren.
- Zündschlüssel nach links in Position "0" stellen.
- Wenn der Rasentraktor unbenutzt oder ohne Aufsicht bleibt, den Zündschlüssel abziehen und Bremspedal arretieren!


## Fahren mit dem Rasentraktor

- Rechtes Fußpedal (Kupplung/Bremse) ganz durchtreten  
- eventuell mit Rasthebel arretieren.  
**Mähwerk darf nicht zugeschaltet sein!**
  - Motor starten.
  - Wenn der Motor läuft, entsprechenden Vorwärts- bzw. Rückwärts-gang einlegen. Beim Hydrostat-Antrieb entsprechende Stellung im Vorwärts- bzw. im Rückwärtsantrieb vorwählen.
- Bei der Erstbenutzung des Rasentraktors ist es ratsam, nur den 1. Gang einzulegen bzw. den Hydrostat-Antrieb auf MIN. zu stellen.
- Zum Anfahren das Kupplungs-/Bremspedal **langsam** kommen lassen.


### Achtung!

**Das 5-Gang-Getriebe nicht während der Fahrt schalten!  
Beim Einlegen der Gänge muß der Rasentraktor stillstehen.**

## Bremsen

- Zum Bremsen das rechte Fußpedal  voll niederdrücken.

## Zuschalten des Mähwerkes

- Mähwerk nur bei laufendem Motor zuschalten.
- Gashebel auf Position  stellen.
- Mähwerkschalter auf Position "I" stellen.
- Gewünschte Schnitthöhe einstellen.

### Achtung!

**Vor Zuschalten des Mähmessers den Motor ca.1 Minute warmlaufen lassen!**

**Beim Zuschalten des Mähwerkes soll der Rasenmäher nicht in hohem Gras stehen. Das Mähdeck auf höchste Schnitthöhe einstellen.**

## Abschalten des Mähwerkes


- Mähwerkschalter auf Position "0" stellen.
- Das Mähwerk kann sowohl im Stillstand als auch während der Fahrt abgeschaltet werden.

### Achtung!

**Ein drehendes / auslaufendes Schneidmesser kann Hände und Füße zerschneiden.  
Deshalb Hände und Füße von den Schneidwerkzeugen fernhalten.**

## Einstellen der Schnitthöhe

**40**

Mit dem Stellhebel , rechts neben dem Fahrersitz, wird das Mähdeck angehoben bzw. abgesenkt.

Es sind sechs Höheneinstellungen zwischen 30 und 90 mm Schnitthöhe möglich.

Den Stellhebel in der jeweils gewünschten Höheneinstellung einrasten lassen.

Das Verstellen der Schnitthöhe kann sowohl im Stillstand, sowie auch während der Fahrt vorgenommen werden.

### Achtung!

**Höchste Schnitthöhe einstellen:**

- Vor Zuschaltung des Mähwerkes
- Beim Fahren ohne Mähbetrieb

## Fahren ohne Fahrtrieb (Schieben)

### Achtung!

**Nur bei abgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidwerkzeug!**

#### a) Bei 5-Gang-Getriebe:

1. Schalthebel in 0-Stellung bringen.
2. Bremse lösen.

#### b) Bei Hydrostat-Antrieb:

1. Abnehmen bzw. Hochklappen der Grasfangbox.
2. Bypasshebel herausziehen und nach unten einrasten.
3. Bremse lösen.

Der Rasentraktor kann jetzt problemlos geschoben werden.

**41**

## Fahren und Mähen

**Um ein sauberes Mähergebnis zu erhalten, ist die Fahrgeschwindigkeit den Rasenverhältnissen anzupassen.**

**38**

#### a) Hebelstellung bei Hydrostat-Antrieb:

- hohes/dichtes Gras und feuchtes Gras: 0 - 1/4
- normales Gras; wöchentlicher Schnitt: 1/2 - 2/3

Die Hebelpositionen von 2/3 - 1/1 ist dem Fahren ohne Mähbetrieb vorbehalten.

**39**

#### b) Hebelstellung bei 5-Gang-Getriebe:

- hohes/dichtes Gras und feuchtes Gras: 1. Gang
- normales Gras; wöchentlicher Schnitt: 2. - 3. Gang

Der 4. + 5. Gang ist dem Fahren ohne Mähbetrieb vorbehalten.

Im Normalfall beträgt die Schnitthöhe 4 - 5 cm. Dies entspricht der 2./3. Raste der Höhenverstellung. Bei feuchtem und nassem Gras mit höherer Schnitthöhe mähen.

Bei sehr hohem Gras ist es zweckmäßig in zwei Durchgängen zu mähen. Beim ersten Durchgang auf max. Schnitthöhe stellen; beim zweiten Durchgang dann auf die gewünschte Höhe einstellen.

## Fahren an Hängen

Beim Fahren an Hängen ist besondere Vorsicht geboten.  
Nachfolgende Hinweise bitte beachten:

- Nicht an Hängen über 10° (18 %) Neigung fahren.
- Kein ruckartiges Anfahren.
- Die Fahrgeschwindigkeit niedrig halten.
- Nicht anhalten oder stark beschleunigen.
- Bei Fahrt hangabwärts nicht auskuppeln.

## Grasfangbox "Offnen bzw. Schließen"

42

Das Öffnen bzw. Schließen der Grasfangbox erfolgt durch Drücken auf die Tastwippe des Tastschalters.

### Funktion:

Drücken auf die Tastwippe **hinten**: Box öffnet sich  
Drücken auf die Tastwippe **vorne**: Box schließt sich

Um die jeweilige Endposition zu erreichen (vollständig geöffnet bzw. geschlossen), muß der Tastschalter solange gedrückt bleiben, bis die entsprechende Endlage erreicht ist.

Zwischenstellungen der Grasfangbox sind durch Loslassen des Tastschalters möglich.



Wenn die Grasfangbox nicht vollständig geschlossen ist, stirbt beim Zuschalten des Mähwerkes der Motor ab.

## Entleeren der Grasfangbox

Das Entleeren der Grasfangbox kann vom Fahrersitz aus vorgenommen werden.

### Achtung!

Wenn die Grasfangbox gefüllt ist, ertönt ein akustisches Signal. Spätestens jetzt sollte die Box entleert werden.

Mähwerk abschalten - akustisches Signal verstummt.

42

### Grasfangbox entleeren:

Tastschalter solange drücken, bis die Grasfangbox vollständig geöffnet ist.

Zur vollständigen Entleerung die Grasfangbox am Handgriff halten und mehrmals rütteln.



Wird bei zugeschaltetem Mähwerk die Grasfangbox hochgeklappt, bzw. ausgehängt, stirbt der Motor ab.

### Grasfangbox schließen:

Tastschalter solange drücken, bis die Grasfangbox vollständig geschlossen ist.

Vor Zuschalten des Mähwerkes überprüfen, ob die Grasfangbox vollständig geschlossen ist.



Wenn die Grasfangbox nicht vollständig geschlossen ist, stirbt beim Zuschalten des Mähwerkes der Motor ab.

## WARTUNG UND PFLEGE

### Reinigung des Rasentraktors

Der Rasentraktor bedarf für eine optimale Funktion einer regelmäßigen Reinigung.

Nach jeder Inbetriebnahme den Rasentraktor und den Grasfangsack von anhaftenden Verschmutzungen reinigen.

## Grasfangbox

Grasfangbox vom Rasentraktor abnehmen.

Den Gewebesack von außen mit einem Wasserstrahl abspritzen.

Bei Bedarf auch die Innenseite des Gewebesackes mit einer Waschbürste reinigen.

## Gehäuse/Motor/Getriebe

Den Motor und alle Lagerstellen (Räder, Getriebe, Messerlagerung, ...) nicht mit Wasser, insbesondere mit einem Hochdruckreiniger abspritzen.

Eindringendes Wasser in die Zündanlage, in den Vergaser und in den Luftfilter kann Störungen verursachen. Wasser in den Lagerstellen kann zum Verlust der Schmierung und somit zur Zerstörung der Lager führen.

Zum Entfernen von Schmutz und Grasresten einen Lappen, Handbesen, langstieligen Pinsel, ... verwenden.

## Elektrische Anlage



Die elektrische Anlage nicht mit Wasser reinigen. Eindringen von Wasser in die elektrische Anlage (Schalter, Display, Kabel, Bedienelemente usw.) kann zu deren Beschädigung führen.

## Auswurfkanal

43

Durch regelmäßiges Reinigen wird die Leichtgängigkeit der Schnitthöhenverstellung gewährleistet.

Der Auswurfkanal besteht aus zwei ineinander geschobenen Teilen.

Das untere Teil ist im Mähgehäuse fest eingerastet. Das obere Teil kann zur Reinigung herausgezogen werden. Vor Entfernen des Auswurfkanals muß die Grasfangbox abgenommen werden.

Verschraubung links und rechts am Auswurfkanal entfernen.

### Achtung!

Unter jeder Schraube ist eine Unterlegscheibe.

Auswurfkanal durch die Rückwand nach hinten herausziehen. Oberer und unterer Auswurfkanal gründlich reinigen. Der Einbau des Auswurfkanals erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

## Auswechseln und Nachschleifen des Mähmessers

Mähmesser immer zum Ende der Mähseason nachschleifen, bzw. wenn erforderlich durch ein neues ersetzen.

Das Nachschleifen immer von einer Kundendienstwerkstatt (Messung der Unwucht) durchführen lassen.

**Nichtausgewuchtete Messer führen zu starker Vibration des Mähers – Unfallgefahr!**

## 44 Mähsystem

Auf dem Mähdeck befinden sich Anschlüsse für eine 1/2" Wasserschlauch-Kupplung.

Beim Reinigungsvorgang muß die Grasfangbox oder ein geeignetes Zubehör montiert sein.

**Durch Anschließen eines Wasserschlauches kann das Mähsystem gereinigt werden.**

1. Mähdeck auf niedrigste Schnitthöhe absenken.
2. Motor starten - mittlere Motorendrehzahl einstellen
3. Mähwerk zuschalten.
4. Schlauch anschließen und Wasser aufdrehen.

**Nach wenigen Minuten ist das Mähsystem gereinigt.**

5. Mähsystem noch einige Minuten laufen lassen, um das Wasser herauszuschleudern.
6. Grasfangbox reinigen und trocknen lassen.

## Fachmännische Überprüfung ist erforderlich

- nach Auffahren auf ein Hindernis
- bei defektem Keilriemen
- bei sofortigem Stillstand des Motors
- bei Nachlassen der Bremsleistung
- bei verbogenem Messer (kein Ausrichten)
- bei Durchrutschen des Antriebsriemens
- bei verbogener Messerwelle (kein Ausrichten)
- bei Defekt am Messerhalter
- bei Getriebeschäden

## WARTUNG UND SERVICE



Alle Wartungs-, Service- und Reinigungsarbeiten dürfen nur bei abgestelltem und ausgekühltem Motor und bei abgezogenem Zündschlüssel durchgeführt werden.

Folgende Arbeiten dürfen vom Benutzer selbst durchgeführt werden. Alle übrigen Wartungs-, Service- und Instandsetzungsarbeiten müssen bei einer autorisierten Service-Werkstätte durchgeführt werden.

	Vor jedem Einsatz	Nach jedem Einsatz	Nach den ersten 5 Stunden	Alle 25 Betriebsstunden	Alle 50 Betriebsstunden	Vor jeder Einlagerung
Motorölstand überprüfen )*	n					
Motoröl wechseln )*			n			n
Luftfilter reinigen )*				n		
Luftfilter austauschen )*					n	
Zündkerze überprüfen )*					n	
Bremse überprüfen	n					
Reifendruck überprüfen	n					
Mähmesser überprüfen	n					
Auf lose Teile überprüfen	n					n
Keilriemen überprüfen				n		
Reinigen des Rasentraktors		n				
Luftansauggitter am Motor reinigen	n					n
Getriebe von Gras- und Mähresten reinigen				n		
<b>Bei Hydrostat-Antrieb:</b> Ventilator für Getriebekühlung reinigen		n				
Schmierplan  Seite D 19						

)\* siehe Bedienungsanleitung des Motorenherstellers

Bei starker Beanspruchung und bei hohen Temperaturen können kürzere Wartungsintervalle als in der oben angegebenen Tabelle erforderlich sein.

## Schmierplan

Um die Leichtgängigkeit der beweglichen Teile zu gewährleisten, empfehlen wir alle 10 Betriebsstunden folgende Stellen nachzuschmieren.

### Vorderachse:

**Achsschenkel rechts und links** (Schmiernippel):  
- mit Mehrzweckfett;

**Lagerung der Vorderachse am Rahmen:**  
- mit Sprühöl;

### Lenkung:

**Zahnsegment und Lenkritzeln am Lenkgetriebe**  
- mit Mehrzweckfett;

### Vorder- / Hinterräder:

**Rollenlager bzw. Nabe**  
- mit Mehrzweckfett;

Die Vorder- und Hinterräder müssen zum Abschmieren der Achsen abgebaut werden (siehe Radwechsel).

### Dreh- und Lagerstellen:

Schmierung **aller beweglicher Dreh- und Lagerstellen**, sowie der **Seilzüge**:  
- mit Sprühöl;

## Ölwechsel

Siehe Bedienungsanleitung des Motorenherstellers. Der Ölwechsel kann auch durch Absaugen über den Öleinfüllstutzen erfolgen (entsprechendes Absauggerät ist zu beziehen über den Fachhändler).

### **Achtung!**

**Altöl gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Altöl nicht ins Kanalnetz oder Erdreich ablassen. Grundwasserverschmutzung wird streng bestraft. Altölannahmestellen sind alle Tankstellen bzw. nennt Ihnen jede kommunale Behörde.**

## Luftfilter und Zündkerze

Siehe Bedienungsanleitung des Motorenherstellers.

## Schaltgetriebe/Hydrogetriebe

Das Getriebe bedarf keiner Wartung, da es vom Werk aus auf Lebensdauer mit Öl gefüllt ist.

Zum Entfernen von Schmutz und Grasresten einen Lappen, Handbesen, langstieligen Pinsel, ... verwenden.

## Reifendruck überprüfen

Den Reifendruck in regelmäßigen Abständen kontrollieren.

Den genauen Luftdruck auf dem Reifen ablesen.  
1PSI = 0,07 bar

Mit einer handelsüblichen Fußluftpumpe kann der Reifendruck problemlos kontrolliert werden.

## Radwechsel

**45**

Radwechsel darf nur auf einem ebenen und festen Untergrund vorgenommen werden.

1. Rasentraktor mit Feststellbremse arretieren und mit Unterlegkeilen gegen Wegrollen sichern.
2. An der Seite des zu wechselnden Rades den Rasentraktor anheben und geeignete Unterlage (z.B. Kantholz) unter ein tragendes Element des Fahrgestells stellen.
3. Sicherungsscheibe mit Schraubendreher abdrücken und Distanzscheibe abnehmen.
4. Rad von der Achse abziehen.

### **Achtung!**

**Beim Abziehen der Hinterräder von der Achse die Paßfeder nicht verlieren!**

**Bei der Wiedermontage die Achsen mit handelsüblichem Mehrzweckfett einfetten.**

## STARTERBATTERIE

Im Lieferumfang des Rasentraktors ist kein Ladegerät für die Starterbatterie enthalten.

Genaue Batteriebezeichnung: siehe Batteriekasten.

Die Starterbatterie befindet sich unter der Motorabdeckhaube.

Grundsätzlich ist die Starterbatterie ab Werk geladen.

Weitere Aufladungen sind erforderlich:

- a) Vor Einlagerung zur Winterpause.
- b) Bei längerer Standzeit des Gerätes (länger als 3 Monate).

### **Achtung!**

**Wir empfehlen diese wartungsfreie und gasdichte Starterbatterie mit einem speziell dafür geeigneten Ladegerät aufzuladen. (zu beziehen über den Fachhandel).**

### **Achtung!**

**Der Ladestrom des Ladegerätes darf 5A nicht überschreiten und die Ladespannung max. 14,4 V betragen. Bei höherer Ladespannung besteht Explosionsgefahr der Starterbatterie!!!**

## Laden der Starterbatterie

### Achtung!

Das Aufladen der Starterbatterie darf nur in trockenen Räumen erfolgen

1. Zündschlüssel abziehen!
2. Ladegerät an Stromnetz anschließen und Abgreifklemmen mit den Anschlußpolen der Batterie verbinden.

#### Polarität beachten:

**Rote Klemme = Pluspol (+)**

**Schwarze Klemme = Minuspol (-)**

Funktion des Ladegerätes : siehe Bedienungsanleitung des Ladegerätes.

## Wartungsvorschriften für die Starterbatterie

Zur Wintereinlagerung die Starterbatterie in einem kühlen, trockenen Raum (10° - 15°C) aufbewahren.

Temperaturen unter dem Gefrierpunkt sollten bei der Lagerung vermieden werden.

Entladene Starterbatterie nicht über einen längeren Zeitraum ungeladen lassen.

Zum Aufladen der Starterbatterie geeignetes Ladegerät verwenden.

Die Starterbatterie darf nicht:

- in unmittelbarer Nähe von offenem Feuer gelagert,
- verbrannt und
- auf Heizungen abgestellt werden.

### EXPLOSIONSGEFAHR

Die Starterbatterie nicht zerstören. Der Elektrolyt (Schwefelsäure) verursacht Verätzungen auf der Haut und Bekleidung - sofort mit viel Wasser auswaschen.

Anschlußpole nicht kurzschließen.

Die Starterbatterie sauber halten. Nur mit einem trockenen Tuch abwischen. Kein Wasser, Benzin, Verdünnungsmittel oder ähnliches dazu verwenden!

Die Anschlußpole sauber halten und mit Polfett einfetten.

## Lagerung im Winter

Nach Beendigung der Mähseason das Gerät gründlich reinigen.

Den Motor **nicht** mit Wasser, insbesondere mit einem Hochdruckreiniger abspritzen!

Eindringendes Wasser in die Zündanlage, in den Vergaser und in den Luftfilter kann Störungen verursachen.

Zum Entfernen von Schmutz und Grasresten am Gehäuse und am Motor einen Lappen, Handbesen, langstieligen Pinsel, ... verwenden.

### Kraftstofftank entleeren.

**Ölwechsel durchführen und Motor konservieren** - siehe Betriebsanleitung des Motorenherstellers.

Starterbatterie vollständig aufladen.

Das Gerät in einem **trockenen und frostfreien Raum** lagern. Bei Frostgefahr Starterbatterie ausbauen und frostfrei lagern.

Verbleibt die Starterbatterie während längerer Standzeit (länger als 1 Monat) eingebaut im Gerät, sollte das Massekabel an der Batterie abgeklemmt werden.

Nach einer Standzeit länger als 3 Monate die Starterbatterie nachladen.

Es ist von Vorteil, das Gerät einer Winterinspektion zu unterziehen. Wenden Sie sich diesbezüglich an Ihren Fachhändler.

## Transport des Rasentraktors

### Achtung!

Beim Transport des Rasentraktors mit Transportgeräten (z.B. PKW-Anhänger) ist das Mähdeck zur Entlastung der Bowdenzüge zu unterbauen.

## Lagerung des Rasentraktors

### Achtung!

Das Gerät soll vor Witterungseinflüssen, insbesondere vor Feuchtigkeit, Regen und längerer direkter Sonneneinstrahlung geschützt abgestellt werden.

## FEHLERSUCHPLAN

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	BESEITIGUNG
<b>Motor springt nicht an</b>	Kraftstoffmangel	Tank füllen, Tankentlüftung überprüfen, Kraftstofffilter überprüfen
	Schlechter, verschmutzter Kraftstoff, alter Kraftstoff im Tank	Verwenden Sie stets frischen Kraftstoff aus sauberen Behältern; Vergaser reinigen (Werkstatt)
	Luftfilter verschmutzt	Luftfilter reinigen (siehe auch Motor - Bedienungshinweise)
	Kein Zündfunke	Zündkerze reinigen, evtl. neue einsetzen, Zündkabel prüfen, Zündanlage prüfen. - <b>Kundendienstwerkstatt</b>
	Durch mehrmalige Startversuche „Motor ersoffen“	Zündkerze herausdrehen und abtrocknen
<b>Anlasser spricht nicht an</b>	leere oder schwache Starterbatterie	Starterbatterie aufladen
	Sicherheitsschalter am Fahrersitz nicht in Funktion	Richtig auf dem Fahrersitz platznehmen
	Sicherheitsschalter am Bremspedal nicht in Funktion	Bremspedal voll niederdrücken
	Mähwerk zugeschaltet	Mähwerk ausschalten
	Sicherung (5A) am (+) Kabel der Starterbatterie	überprüfen
<b>Motorleistung läßt nach</b>	zu hohes oder zu feuchtes Gras	Schnitthöhe korrigieren, Luft schaffen durch kurzes zurückfahren
	Auswurfkanal/Mähdeck verstopft	Auswurfkanal/Mähdeck reinigen. <b>Motor abstellen und Zündkerzenstecker abziehen!</b>
	Luftfilter verschmutzt	Luftfilter reinigen (siehe Motorhinweise)
	Vergasereinstellung stimmt nicht	Einstellung überprüfen lassen <b>Kundendienst Werkstatt</b>
	Messer stark abgenutzt	Messer austauschen - <b>Nur Original Ersatzmesser benutzen! - Kundendienstwerkstatt</b>
	Fahrgeschwindigkeit zu hoch	Fahrgeschwindigkeit verringern
<b>Rasentraktor fährt nicht</b>	bei Hydrostat-Antrieb: kein Fahrtrieb	Bypass-Hebel nach unten auf Betriebsstellung umstellen (siehe Fahren ohne Fahrtrieb)
<b>Unsauberer Schnitt</b>	Messer abgenutzt, unscharf	Messer austauschen oder nachschleifen. Nachgeschliffene Messer auswuchten! <b>Nur Original Ersatzmesser benutzen! - Kundendienstwerkstatt</b>
	falsche Schnitthöhe	Schnitthöhe korrigieren
	zu geringe Motordrehzahl	Motordrehzahl auf <b>Max.</b> stellen
	Fahrgeschwindigkeit zu hoch	Fahrgeschwindigkeit vermindern
	Unterschiedlicher Reifendruck auf den Rädern	auf richtigen Luftdruck aufpumpen - Reifendruck: siehe technische Daten
<b>Grasfangsack füllt nicht</b>	Schnitthöhe zu tief eingestellt	Schnitthöhe korrigieren
	Gras ist feucht - ist zu schwer, um vom Luftstrom transportiert zu werden	Mähzeit verschieben, bis die Rasenfläche abgetrocknet ist
	Messer stark abgenutzt	Messer austauschen - <b>Nur Original Ersatzmesser benutzen! - Kundendienstwerkstatt</b>
	Rasen zu hoch	Rasen auf 2 x mähen 1. Durchgang: max. Schnitthöhe 2. Durchgang: gewünschte Schnitthöhe
	Gewebesack verstopft - kein Luftdurchlaß	Gewebesack säubern
	Auswurfkanal Mähdeck verschmutzt - Reste vom letzten Mähen	Auswurfkanal/Mähdeck reinigen
<b>Füllanzeige spricht nicht an</b>	Mähreste am Füllanzeigehel	Mähreste am Füllanzeigehel entfernen - auf Leichtgängigkeit überprüfen
<b>Fahrtrieb, Bremse, Kupplung und Mähwerk</b>	<b>regelmäßig von Kundendienstwerkstatt überprüfen lassen!</b>	



Elektrische Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Elektrofachmann bzw. einer Kundendienstwerkstatt durchgeführt werden!

## GARANTIE

Die Garantiezeit von 5 Jahren beginnt mit der Übergabe der Geräte und ist vom Kunden durch den Kaufbeleg nachzuweisen. Ohne diesen Nachweis sind wir nicht zur Garantieleistung verpflichtet.

Während der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Mängel, soweit sie nachweislich auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind.

Eingriffe durch nicht autorisierte Personen im Gerät führen automatisch zum Erlöschen des Garantieanspruchs.

Transport-, Verpackungs- und evtl. Versicherungskosten sowie Beschädigungen durch höhere Gewalt gehen zu Lasten des Käufers.

Ausgeschlossen von Garantieansprüchen sind alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und betriebsbedingte Abnutzung auftreten.

Durch Reparatur oder Teilersatz wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert.

Diese Garantie-Zusage gilt nur in Österreich.

Garantieleistungen werden ausschließlich in Raiffeisen Lagerhäusern in Österreich erbracht.

Um die 5-jährige Garantieleistung in Anspruch nehmen zu können, muss jährlich ein Service im Raiffeisen Lagerhaus erfolgen und durch den Rechnungsbeleg nachgewiesen werden.

### BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Gerät ist für private Haus- und Hobbygärten mit max. 10° (18 %) Hangneigung bestimmt (nicht für öffentliche Parks, Sportstätten, Land- und Forstwirtschaft). Anderweitige Anwendungen sind nur mit Original-Zubehör gestattet.

Jede andere Anwendung wird als zweckentfremdet angesehen und hat den Verfall der Garantie und die Ablehnung jeder Verantwortung gegenüber Schäden des Benutzers oder Dritter seitens des Herstellers zur Folge.

Die erweiterte Garantie zwischen dem 3. und 5. Jahr gewähren wir ausschließlich auf Material.

Etwaige Material- oder Herstellungsfehler am Gerät beseitigen wir während der gesetzlichen Verjährungsfrist für Mängelansprüche entsprechend unserer Wahl durch Reparatur oder Ersatzlieferung.

Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Ausgetauschte Teile / Geräte gehen in unser Eigentum über. Haftung für Folgeschäden übernehmen wir nicht.

Unsere Garantiezusage gilt nur bei:

sachgemäßer Behandlung des Gerätes.  
Beachtung der Bedienungsanleitung.  
Verwendung von Original-Ersatzteilen.

Die Garantie erlischt bei:

Reparaturversuchen am Gerät.  
Technischen Veränderungen am Gerät.  
nicht bestimmungsgemäßer Verwendung  
gewerblicher oder kommunaler Nutzung.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

Lackschäden, die auf normale Abnutzung zurückzuführen sind.  
Natürlicher Verschleiß und Teile, die auf der Ersatzteilkarte mit Rahmen **XXX XXX (X)** gekennzeichnet sind.  
Verbrennungsmotoren und Getriebe - für diese gelten die separaten Garantiebestimmungen der jeweiligen Hersteller.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit dieser Garantieerklärung und dem Kaufbeleg an das nächstgelegene Raiffeisen Lagerhaus.

Durch diese Garantiezusage bleiben die gesetzlichen Mängelansprüche des Käufers gegenüber dem Verkäufer unberührt.

Achtung: Dieser Service gilt nur in Österreich.